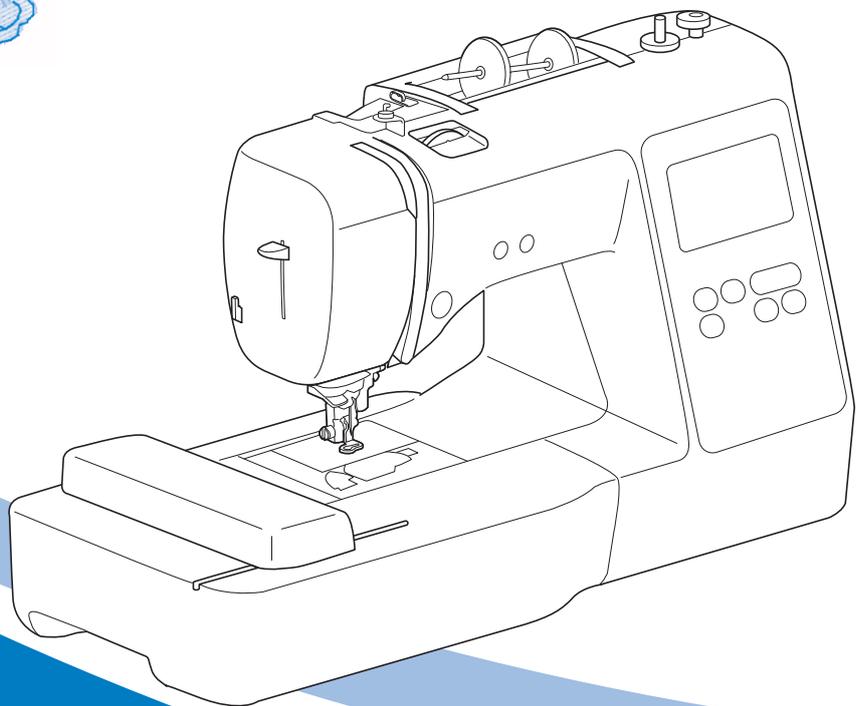
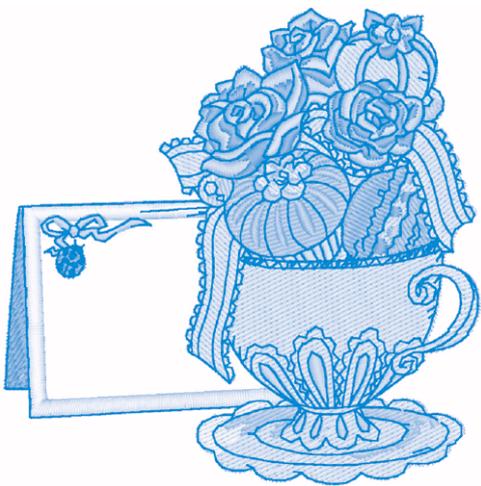


Manual de Operações

Máquina de Bordar

MODELO PE460L



Certifique-se de ler este documento antes de utilizar a máquina.
Recomendamos guardar este documento em um lugar de fácil acesso para futuras referências.

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir esta máquina. Antes de utilizá-la, leia cuidadosamente as “INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES” e, em seguida, estude este manual para a operação correta das várias funções.

Após a leitura do manual, guarde-o em um lugar de fácil acesso para referência futura.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Leia estas instruções de segurança antes de tentar utilizar a máquina.

⚠️ PERIGO

- Para reduzir o risco de choque elétrico

- 1** Sempre desconecte a máquina da tomada imediatamente após o uso, ao limpar, ao fazer quaisquer ajustes mencionados neste manual ou ao deixar a máquina sem supervisão.

⚠️ AVISO

- Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos nas pessoas.

- 2** Sempre desconecte a máquina da tomada ao fazer quaisquer dos ajustes mencionados no manual de instruções.

- Para desconectar a máquina, coloque o interruptor Liga/Desliga na posição com o símbolo “O” para desligá-la e, em seguida, segure o plugue do cabo e retire-o da tomada elétrica. Não puxe pelo fio.
- Conecte a máquina diretamente à tomada elétrica. Não use cabos de extensão.
- Sempre desconecte a sua máquina se houver uma falha de energia.

- 3** Riscos elétricos:

- Esta máquina deve ser conectada a uma fonte de energia CA dentro da faixa indicada na etiqueta de classificação. Não conecte a uma fonte de energia CC nem a um conversor. Se você não tiver certeza sobre o tipo de fonte de energia disponível, entre em contato com um eletricitista qualificado.
- Esta máquina é aprovada para uso apenas no país da compra.

- 4** Nunca utilize esta máquina se o cabo ou o plugue estiverem danificados, se ela não estiver funcionando corretamente, se for derrubada ou danificada ou se respingar água na unidade. Leve a máquina ao revendedor autorizado Brother mais próximo para exame, reparo e ajuste elétrico ou mecânico.

- Quando a máquina estiver guardada ou em uso e você notar algo fora do comum, como cheiro estranho, aquecimento, descoloração ou deformação, pare imediatamente de utilizá-la e desconecte o cabo elétrico da tomada.
- Ao transportar a máquina, assegure-se de carregá-la pela alça. Levantar a máquina por qualquer outra parte pode danificá-la ou resultar na queda da máquina, o que poderá causar ferimentos.
- Ao levantar a máquina, tenha cuidado para não fazer movimentos bruscos ou descuidados, pois podem causar ferimentos.

- 5** Sempre mantenha sua área de trabalho limpa:

- Nunca opere a máquina com quaisquer das aberturas de ar bloqueadas. Mantenha as aberturas de ventilação da máquina e do pedal de controle livres de acúmulo de fiapos, poeira e panos soltos.
- Nunca deixe cair ou insira objetos estranhos em qualquer uma das aberturas.
- Não utilize a máquina em locais onde produtos em aerossol (sprays) estejam sendo utilizados ou oxigênio esteja sendo administrado.
- Não use a máquina próxima de uma fonte de calor, como forno ou ferro de passar. Caso contrário, a máquina, o cabo elétrico ou a peça de roupa que está sendo bordada poderá se incendiar, produzindo fogo ou choque elétrico.
- Não coloque esta máquina em uma superfície instável, como uma mesa instável ou inclinada, caso contrário, a máquina poderá cair resultando em ferimentos.

- 6** É necessário cuidado especial ao bordar:

- Sempre preste muita atenção à agulha. Não utilize agulhas tortas ou danificadas.
- Mantenha os dedos longe de todas as peças móveis. É necessário cuidado especial ao redor da agulha da máquina.
- Coloque o interruptor Liga/Desliga da máquina na posição com o símbolo “O” para desligá-la ao fazer qualquer ajuste na área da agulha.
- Não use uma chapa da agulha danificada ou incorreta, já que isso pode quebrar a agulha.

7 Esta máquina não é um brinquedo:

- É necessária muita atenção quando a máquina é utilizada por crianças ou próxima a elas.
- O saco plástico com o qual esta máquina é fornecida deve ser mantido longe do alcance das crianças ou descartado. Nunca permita que crianças brinquem com o saco plástico devido ao perigo de sufocamento.
- Não utilize a máquina ao ar livre.

8 Para uma maior vida útil:

- Ao guardar esta máquina, evite locais com incidência direta de luz solar e umidade elevada. Não utilize nem guarde a máquina próxima a um aquecedor, ferro de passar, lâmpada halógena ou outros objetos quentes.
- Utilize somente sabão ou detergente neutro para limpar a superfície externa da máquina. Nunca utilize gasolina, tiner e saponáceos, pois eles podem danificar a superfície externa e a máquina.
- Consulte sempre o manual de operações ao substituir ou instalar qualquer acessório, os calcadores, a agulha ou outras peças, para garantir uma instalação correta.

9 Para reparos ou ajustes:

- Se a lâmpada estiver danificada, sua substituição deverá ser feita por um revendedor autorizado Brother.
- Se ocorrer mau funcionamento ou for necessário fazer um ajuste, primeiro siga a tabela de solução de problemas no fim do manual de operações para verificar e ajustar a máquina. Se o problema persistir, consulte o revendedor autorizado Brother mais próximo de você.

Utilize esta máquina somente para a finalidade descrita neste manual.

Use os acessórios recomendados pelo fabricante conforme constam neste manual.

O conteúdo deste manual e as especificações deste produto estão sujeitos a alterações sem prévio aviso.

Para obter atualizações e informações adicionais do produto, visite nosso site: www.brother.com

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Esta máquina foi projetada para uso doméstico.

PARA USUÁRIOS EM TODOS OS PAÍSES, EXCETO PAÍSES DO CENELEC

Este produto não foi projetado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com habilidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas que não possuam experiência ou conhecimento apropriado, a menos que supervisionadas ou instruídas sobre o uso da máquina por uma pessoa responsável pela sua segurança. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o produto.

PARA USUÁRIOS EM PAÍSES DO CENELEC

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos oito anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se elas forem supervisionadas ou orientadas em relação ao uso seguro da máquina e entenderem os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção não deverão ser feitas por crianças sem supervisão.

APENAS PARA USUÁRIOS NO REINO UNIDO, IRLANDA, MALTA E CHIPRE

IMPORTANTE

- Caso seja necessário trocar o fusível do plugue, utilize um fusível BS 1362, aprovado pela ASTA, isto é, que tenha o símbolo  e as mesmas especificações do plugue.
- Sempre recoloque a tampa do fusível. Nunca utilize plugues sem a tampa do fusível.
- Se a tomada elétrica disponível não for adequada ao plugue fornecido com esta máquina, entre em contato com o revendedor autorizado Brother para obter o plugue correto.

Marcas registradas/comerciais

App Store é uma marca de serviços da Apple Inc. Android e Google Play são marcas comerciais da Google, Inc. O uso destas marcas comerciais está sujeito às permissões da marca Google.

Observações sobre licenciamento de código aberto

Este produto inclui software de código aberto. Para ver as observações sobre licenciamento de código aberto, vá até a seção de download dos manuais na página inicial do Brother Solutions Center do seu modelo em " <http://s.brother/cpjae> ".

ÍNDICE

Capítulo 1 PROCEDIMENTOS INICIAIS 5

Nomes das partes da máquina	5
Acessórios inclusos	7
Acessórios opcionais	8
Ligar e desligar a máquina	9
Operação da tela LCD	10
Tela de configurações	10
Ajustar a sensibilidade de entrada das teclas de operação	11
Encher/Instalar a bobina	11
Enchendo a bobina	11
Instalação da bobina	13
Passar a linha superior	15
Passar a linha superior.....	15
Substituir a agulha	18
Verificar a agulha	18
Trocar a agulha	18

Capítulo 2 BORDADO 19

Preparação para bordar	19
Colocar a unidade de bordado	19
Acabamentos de bordado atraentes	20
Colocar o tecido no bastidor de bordar	21
Colocar o bastidor de bordar	23
Bordar	24
Selecionar um padrão de bordado.....	24
Bordar um padrão	27
Ajustar a tensão da linha	29
Bordar os padrões de apliques.....	29
Usar um padrão de moldura para fazer um aplique.....	30
Padrões de bordado dividido.....	31
Editar padrões	32
Editar todos os padrões	34
Alinhar o padrão e a posição da agulha	34
Bordar caracteres interligados	35
Usar a função de memória	36
Salvar padrões de bordado	36
Recuperar padrões de bordado.....	37

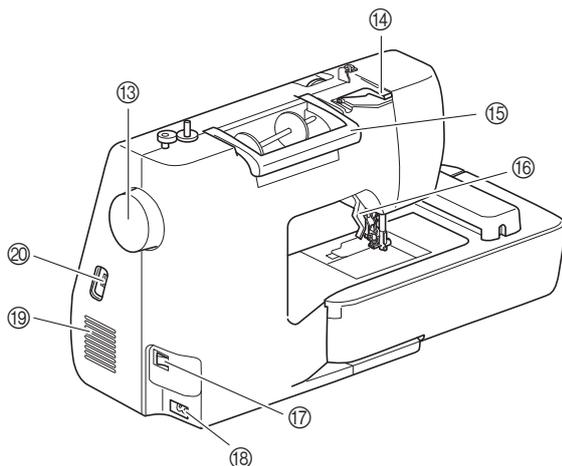
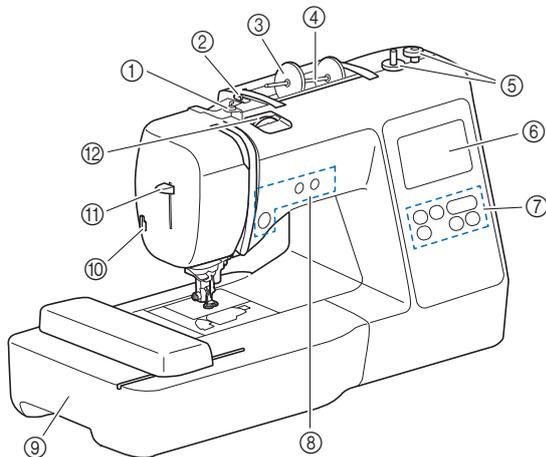
Capítulo 3 APÊNDICE 39

Cuidados e manutenção	39
Restrições ao lubrificar	39
Precauções ao guardar a máquina	39
Limpeza da pista da lançadeira	39
O painel de toque não funciona corretamente	40
Ajustar a tensão da linha da bobina.....	40
Substituir o calcador de bordar	41
Se a linha ficar emaranhada sob a base do enchedor de bobina.....	42
Solução de problemas	43
Lista de sintomas	43
Mensagens de erro	46
Aviso sonoro de operação	48
Atualizar o software da máquina	48
Índice remissivo	49

Capítulo 1 PROCEDIMENTOS INICIAIS

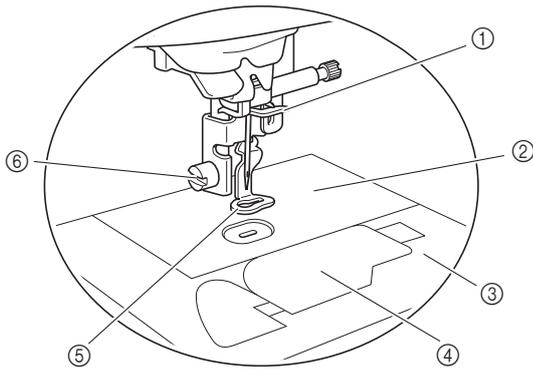
Nomes das partes da máquina

■ Peças principais



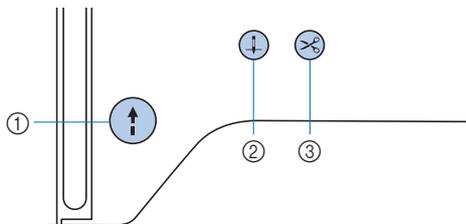
- ① Guia da linha de enchimento da bobina e disco de pré-tensão (página 13)
- ② Guia da linha (página 12)
- ③ Retentor de carretel (página 11)
- ④ Pino de carretel (página 11)
- ⑤ Enchedor de bobina (página 11)
- ⑥ Tela LCD (tela de cristal líquido) (página 10)
- ⑦ Painel de operações (página 6)
- ⑧ Botões de operações (página 6)
- ⑨ Unidade de bordado (página 19)
- ⑩ Cortador de linha (página 16)
- ⑪ Alavanca do passador de linha (página 17)
- ⑫ Seletor de tensão da linha (página 29)
- ⑬ **Volante**
Gire o volante em sua direção (sentido anti-horário) para levantar e abaixar a agulha para bordar um ponto.
- ⑭ **Tampa da guia da linha (página 12)**
- ⑮ **Alça**
Carregue a máquina pela alça ao transportá-la.
- ⑯ **Alavanca do calcador**
Eleve e abaixe a alavanca do calcador para elevar e abaixar o calcador.
- ⑰ **Interruptor Liga/Desliga (página 9)**
- ⑱ **Conector de alimentação (página 9)**
- ⑲ **Abertura de ar**
A abertura de ar permite a circulação do ar ao redor do motor. Não cubra a abertura de ar enquanto a máquina estiver sendo usada.
- ⑳ **Porta USB (para conectar uma unidade flash USB) (página 36)**

■ Seção de agulha e calcador



- ① Guia da linha da barra da agulha (página 16)
- ② Chapa da agulha
- ③ Tampa da chapa da agulha (página 14)
- ④ Tampa da bobina/caixa da bobina (páginas 14, 39)
- ⑤ Calcador de bordar
O calcador de bordar ajuda a controlar a flexibilidade do tecido para melhor consistência dos pontos.
- ⑥ Parafuso do calcador de bordar (página 41)

■ Botões de operações



- ① **Botão "Iniciar/Parar"**

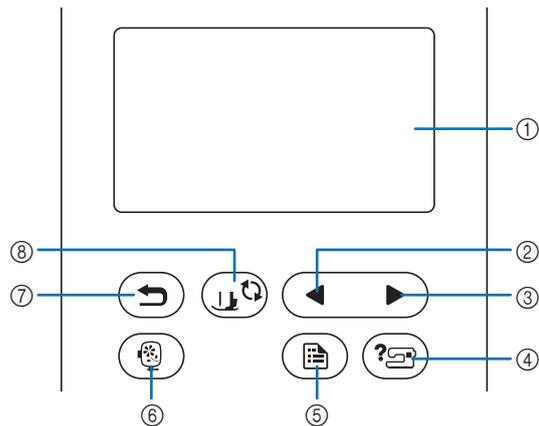
Pressione o botão "Iniciar/Parar" para iniciar ou parar o bordado.
O botão muda de cor de acordo com o modo de operação da máquina.

Verde:	A máquina está pronta para bordar ou está bordando.
Vermelho:	A máquina não pode bordar.
Laranja:	A máquina está enrolando a linha da bobina, ou o eixo do enchedor de bobina foi movido para o lado direito.
- ② **Botão de posição da agulha**

Pressione o botão de posição da agulha para levantar ou abaixar a agulha. Pressione o botão duas vezes para bordar um ponto.
- ③ **Botão do cortador de linha**

Pressione o botão do cortador de linha após a interrupção do bordado para cortar a linha superior e a linha da bobina.

■ Painel e teclas de operações



- ① **Tela LCD (tela de cristal líquido) (painel de toque)**
As configurações do padrão selecionado e as mensagens são exibidas.
Toque nas teclas exibidas na tela LCD para executar operações.
Para obter detalhes, consulte "Operação da tela LCD" na página 10.
- ② **Tecla da página anterior**

Exibe a tela anterior quando há itens que não são exibidos na tela LCD.
- ③ **Tecla da próxima página**

Exibe a próxima tela quando há itens que não são exibidos na tela LCD.
- ④ **Tecla de ajuda**

Pressione para obter ajuda sobre como usar a máquina.
- ⑤ **Tecla de configurações**

Pressione para configurar a posição de parada da agulha, o som da campainha e muito mais.
- ⑥ **Tecla de bordado**

Pressione para exibir a tela de seleção do tipo de padrão.
- ⑦ **Tecla Voltar**

Pressione para retornar à tela anterior.
- ⑧ **Tecla para troca de calcador/agulha**

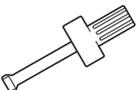
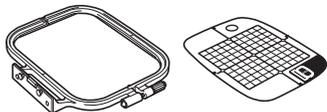
Pressione esta tecla antes da troca de agulha, do calcador, etc. Esta tecla bloqueia todas as funções de teclas e botões para evitar a operação da máquina.

Nota

- As teclas de operação desta máquina são sensores capacitivos de toque. Utilize as teclas tocando-as diretamente com o dedo.
A resposta das teclas varia de acordo com o usuário. A pressão exercida nas teclas não afeta a resposta das teclas.
- Como as teclas de operação reagem de forma diferente, dependendo do usuário, ajuste a configuração de acordo com "Ajustar a sensibilidade de entrada das teclas de operação" na página 11.
- Ao usar uma caneta de toque eletrostática, verifique se sua ponta é de 8 mm ou mais. Não use uma caneta de toque com uma ponta fina ou uma forma única.

Acessórios inclusos

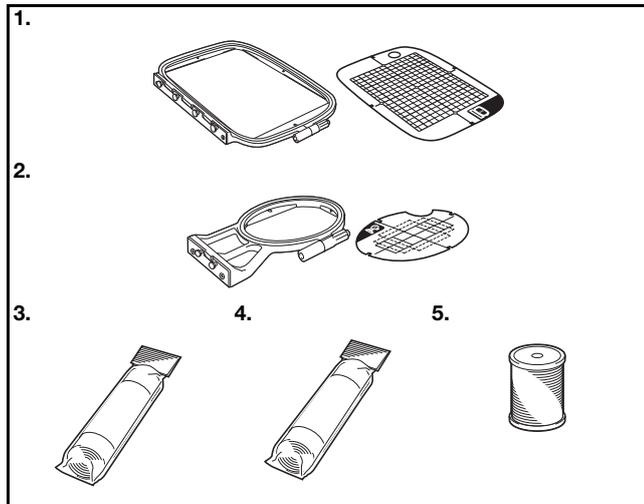
Acessórios inclusos podem diferir da tabela abaixo, dependendo do modelo da máquina que você comprou. Para obter mais detalhes sobre os acessórios inclusos e os códigos de peças da sua máquina, consulte a folha adicional "Acessórios inclusos".

1.  Calcador de bordar "Q" (na máquina)	2.  Conjunto de agulhas *1	3.  Bobina	4.  Bobina pré-enrolada (linha da bobina de bordado branca de peso 90)	5.  Prendedor da bobina	6.  Abridor de costura
7.  Tesoura	8.  Escova de limpeza	9.  Chave de fenda	10.  Chave de fenda em forma de disco	11.  Retentor de carretel (grande)	12.  Retentor de carretel (médio) (na máquina)
13.  Retentor de carretel (pequeno)	14.  Retentor de carretel especial (carretel de linha tamanho mini-king)	15.  Caixa da bobina (na máquina)	16.  Redinha do carretel	17.  Conjunto de bastidores de bordar (médios) 10 cm (A) x 10 cm (L) (4 polegadas (A) x 4 polegadas (L))	
18.  Bolsa de acessórios	19.  Manual de operações	20.  Guia de referência rápida	21.  Guia de desenhos de bordado		

*1 3 agulhas 75/11, 1 agulha 90/14

Acessórios opcionais

Os acessórios a seguir são opcionais e devem ser adquiridos separadamente.



Nº	Nome da peça	Código da peça		
		Américas	Europa	Outros
1.	Conjunto de bastidores de bordar (grandes)* 17 cm (A) x 10 cm (L) (6-7/10 polegadas (A) x 4 polegadas (L))	SA434	EF71: XF2410-001	EF71 EF71CN
2.	Conjunto de bastidores de bordar (pequenos) 2 cm (A) x 6 cm (L) (1 polegada (A) x 2-1/2 polegadas (L))	SA431	EF61: XF2419-001	EF61 EF61CN
3.	Entretela estabilizadora para bordado	SA519	BM3: XG6683-001	BM3 BM3CN
4.	Entretela solúvel em água	SA520	BM5: XG6681-001	BM5 BM5CN
5.	Linha da bobina de bordado (peso 90)	EBT-PE	EBT-PEN: XC5996-001	EBT-PEN

* Ao se mudar a posição de fixação do bastidor, uma área de 17 cm x 10 cm (6-7/10 polegadas x 4 polegadas) pode ser bordada sem necessidade de prender o tecido novamente. A área de bordado é de 10 cm x 10 cm (4 polegadas x 4 polegadas).

Lembrete

- Para obter peças ou acessórios opcionais, entre em contato com seu revendedor autorizado Brother ou visite nosso site em <http://s.brother/cpjae>.
- Todas estas especificações encontram-se corretas no momento da impressão deste manual. Algumas especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
- Visite seu revendedor autorizado Brother mais próximo ou o nosso site em <http://s.brother/cpjae> para obter uma relação completa de acessórios opcionais disponíveis para a sua máquina.
- Sempre utilize os acessórios recomendados para esta máquina.

Ligar e desligar a máquina

⚠ AVISO

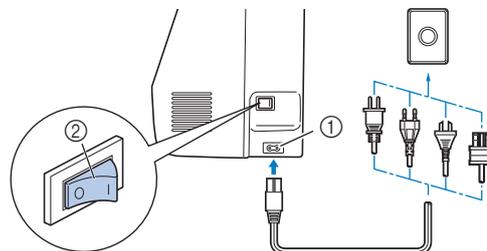
- Utilize somente a energia fornecida em sua residência. A utilização de outras fontes de alimentação poderá resultar em fogo, choque elétrico ou dano à máquina.
- Certifique-se de que os plugues do cabo elétrico estejam inseridos firmemente na tomada da rede elétrica e no conector de alimentação da máquina. Caso contrário, isso poderá causar incêndio ou choque elétrico.
- Não insira o plugue do cabo elétrico em uma tomada da rede elétrica que se encontre em condições precárias.
- **DESLIGUE** a máquina e remova o plugue nas seguintes circunstâncias:
 - Quando se afastar da máquina
 - Depois de utilizar a máquina
 - Quando houver queda de energia durante o uso
 - Quando a máquina não funcionar corretamente devido a uma má conexão ou desconexão
 - Durante tempestades com relâmpagos

⚠ CUIDADO

- Utilize somente o cabo elétrico fornecido com a máquina.
- Não utilize cabos de extensão ou adaptadores de vários plugues com outros dispositivos ligados a eles. Isso poderá causar incêndio ou choque elétrico.
- Não toque no plugue com as mãos molhadas. Isso pode resultar em choque elétrico.
- Ao desconectar a máquina, sempre **DESLIGUE-A** primeiro. Sempre segure o plugue para removê-lo da tomada elétrica. Puxar pelo cabo pode danificá-lo, causar incêndio ou choque elétrico.
- Não permita que o cabo elétrico seja cortado, danificado, modificado, dobrado à força, puxado, torcido ou enrolado de forma apertada. Não coloque objetos pesados sobre o cabo. Não exponha o cabo ao calor. Essas situações poderão danificar o cabo ou causar incêndio ou choque elétrico. Se o cabo ou o plugue for danificado, leve a máquina ao seu revendedor autorizado Brother para reparos antes de continuar a utilizá-la.
- Desconecte o cabo elétrico se a máquina permanecer fora de uso por um período prolongado. Caso contrário, poderá resultar em incêndio.

- 1 Verifique se a máquina está desligada (o interruptor Liga/Desliga deve estar na posição “○”) e conecte o cabo elétrico ao conector de alimentação localizado no lado direito da máquina.

- 2 Insira o plugue do cabo elétrico em uma tomada de energia doméstica.



- ① Conector de alimentação
② Interruptor Liga/Desliga

- 3 Pressione o lado direito do interruptor Liga/Desliga, localizado no lado direito da máquina, para ligar a máquina (coloque-o na posição “I”).

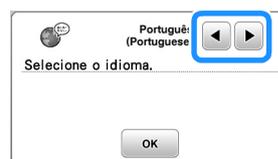


→ A luz, a tela LCD e o botão “Iniciar/Parar” acendem-se quando a máquina está ligada. A máquina emitirá um som. Isto não é um defeito.

- 4 Quando a máquina é ligada, o vídeo de abertura é exibido. Pressione em qualquer lugar na tela.

💡 Nota

- Quando ligar a máquina pela primeira vez, selecione o idioma de sua escolha.



- 5 Para desligar a máquina, pressione o lado esquerdo do interruptor Liga/Desliga (coloque-o na posição “○”).

Operação da tela LCD

Tela de configurações

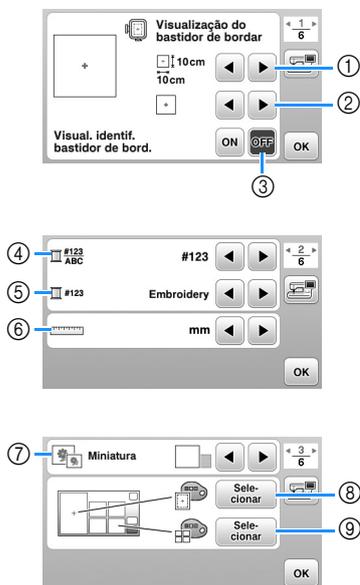
Pressione  para alterar as configurações padrão da máquina (posição de parada da agulha, tela de abertura, etc.).

Pressione  ou  depois de modificar as configurações necessárias.

Lembrete

- Você pode salvar a imagem da tela de configurações atual em uma unidade flash USB pressionando  quando houver uma unidade flash USB inserida na porta USB. Os arquivos são salvos em uma pasta chamada "bPocket".

■ Configurações de bordado



- 1 Seleccione o bastidor de bordar a ser usado.
- 2 Seleccione a marca central e as linhas de grade que são exibidas.
- 3 Quando ajustado para [ON], o padrão de bordado pode ser selecionado de acordo com o tamanho do bastidor de bordar que você selecionou no número 1. (página 25)
- 4 Altera a exibição de cor da linha na tela "Bordado"; número da linha, nome da cor. (página 28)
- 5 Quando o número de linha [#123] estiver selecionado, escolha uma das marcas de linha. (página 28)
- 6 Altera as unidades para exibição (mm/polegada).
- 7 Pressione para especificar o tamanho das miniaturas dos padrões.
- 8 Altera a cor de fundo da área de exibição do bordado.
- 9 Altera a cor de fundo da área de miniaturas.

■ Configurações gerais

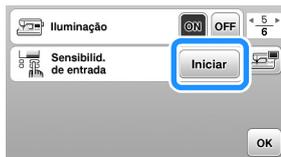


- 10 Seleccione a posição de parada da agulha (a posição da agulha quando a máquina não está em funcionamento) para cima ou para baixo.
- 11 Seleccione se deseja ouvir o sinal sonoro de operação.
- 12 Seleccione se deseja exibir a tela de abertura quando a máquina é ligada.
- 13 Seleccione o idioma de exibição.
- 14 Seleccione se deseja ligar a luz para a área da agulha e área de trabalho.
- 15 Seleccione o nível de sensibilidade de entrada para as teclas de operação. (página 11)
- 16 Exibe a contagem de serviço que é um lembrete para levar sua máquina para manutenção regular. (Entre em contato com seu revendedor autorizado Brother para obter detalhes.)
- 17 Exibe o número total de pontos bordados nesta máquina.
- 18 [No.] é o número interno da sua máquina.
- 19 Mostra a versão do programa instalado na sua máquina.

Ajustar a sensibilidade de entrada das teclas de operação

É possível ajustar a sensibilidade das teclas de operação em cinco níveis. Exiba a tela de configurações para configurar o nível desejado.

- 1 Pressione  para exibir a tela de configurações.
- 2 Exiba a página 5 pressionando  .
- 3 Pressione [Iniciar].



→ A tela de ajuste é exibida.

- 4 Ajuste a [Sensibilid. de entrada] pressionando  .
 - Quanto mais alta a configuração, mais sensíveis as teclas serão. A configuração padrão é [3].
 - Recomendamos selecionar a configuração mais alta se uma caneta ponteiro eletrostática estiver sendo usada.
 - Ao ajustar a sensibilidade de entrada, pressione  para verificar se a tecla responde. Quando a tecla responde, o valor de configuração que indica a sensibilidade pisca.



- 5 Pressione  para retornar à tela anterior.

■ Se a máquina não responder quando uma tecla de operação for pressionada

Desligue a máquina, mantenha  (botão do cortador de linha) pressionado e ligue a máquina para reconfigurar a [Sensibilid. de entrada]. Abra a tela de configurações e depois ajuste novamente a [Sensibilid. de entrada].

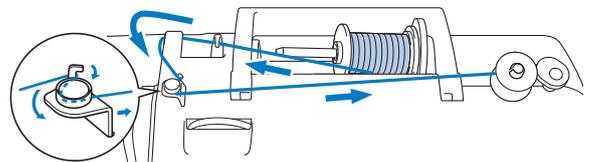
Encher/Instalar a bobina

! CUIDADO

- Utilize somente a bobina plástica que acompanha a máquina ou bobinas do mesmo tipo (SA156/SFB: XA5539-151/SFB). A altura da bobina é 11,5 mm (aprox. 7/16 de polegada). O uso de outras bobinas pode causar danos à máquina. A SA156 é uma bobina Classe 15.

Enchendo a bobina

Esta seção descreve como enrolar linha em uma bobina.

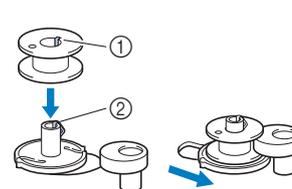


Lembrete

- Ao encher a bobina para bordar, certifique-se de usar a linha da bobina de bordado peso 90 recomendada para esta máquina.

- 1 Coloque a bobina no eixo do enchedor de bobina de modo que a canaleta da bobina fique alinhada à mola do eixo e, em seguida, deslize o eixo do enchedor de bobina para a direita até que ele se encaixe no lugar.

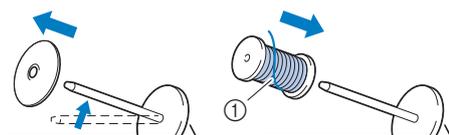
- O botão "Iniciar/Parar" acende-se em laranja.



- 1 Canaleta
- 2 Mola do eixo do enchedor de bobina

- 2 Remova o retentor de carretel e coloque o carretel de linha da bobina no pino de carretel.

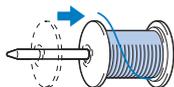
Deslize o carretel sobre o pino de carretel de modo que a linha desenrole para frente a partir da parte de baixo. Caso contrário, a linha poderá se embaralhar em torno do pino de carretel.



- 1 A linha desenrola para frente a partir da parte de baixo.

3 Deslize o retentor de carretel no pino de carretel.

Deslize o retentor de carretel, tanto quanto possível para a direita, como mostrado abaixo, com o lado arredondado no lado esquerdo.



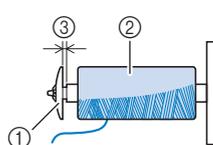
⚠ CUIDADO

- Se o carretel ou o retentor de carretel não estiverem instalados corretamente, a linha poderá ficar emaranhada em volta do pino de carretel, fazendo com que a agulha quebre.
- Três tamanhos de retentor de carretel estão disponíveis, permitindo que você escolha o tamanho de retentor de carretel que melhor se adapte ao tamanho do carretel em uso. Se o retentor de carretel for muito pequeno para o carretel em uso, a linha poderá ficar presa na fenda do carretel ou a máquina poderá ser danificada. Ao usar o carretel de linha tamanho mini-king, use o retentor de carretel especial (carretel de linha tamanho mini-king). Para obter detalhes sobre o retentor de carretel especial (carretel de linha tamanho mini-king), consulte “Lembrete” na página 12.



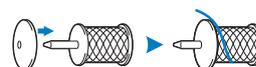
Lembrete

- Ao usar o carretel como mostrado abaixo, utilize o retentor de carretel pequeno e deixe um pequeno espaço entre o retentor e o carretel.

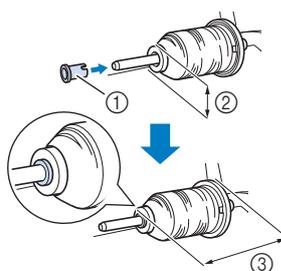


- 1 Retentor de carretel (pequeno)
- 2 Carretel (linha de enrolamento cruzado)
- 3 Espaço

- Ao utilizar uma linha que se desenrola rapidamente, como linha metalizada, coloque a redinha do carretel sobre o carretel antes de colocá-lo no pino de carretel. Se a redinha do carretel for muito longa, dobre-a para ajustá-la ao tamanho do carretel.

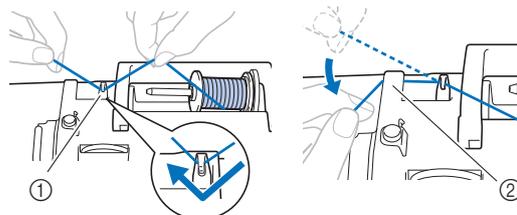


- Se um carretel de linha com centro de 12 mm (1/2 polegada) de diâmetro e 75 mm (3 polegadas) de altura for inserido no pino de carretel, use o retentor de carretel especial (carretel de linha tamanho mini-king).



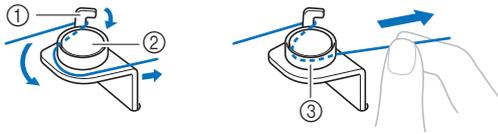
- 1 Retentor de carretel especial (carretel de linha tamanho mini-king)
- 2 12 mm (1/2 polegada)
- 3 75 mm (3 polegadas)

4 Passe a linha sob a guia da linha e depois sob a tampa da guia da linha e, em seguida, puxe-a para frente.



- 1 Guia da linha
- 2 Tampa da guia da linha

- 5** Passe a linha sob o gancho da guia da linha de enchimento da bobina e enrole-a no sentido anti-horário sob o disco de pré-tensão.

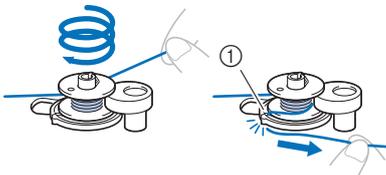


- ① Guia da linha de enchimento da bobina
② Disco de pré-tensão
③ Puxe-a o máximo possível

Nota

- Certifique-se de passar a linha sob o disco de pré-tensão.

- 6** Enrole a linha em torno da bobina 5 ou 6 vezes no sentido horário, passe a linha pela fenda da guia na base do enchedor de bobina e depois puxe a linha para cortá-la.



- ① Fenda da guia na base do enchedor de bobina (com cortador integrado)

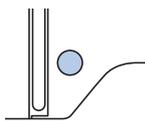
Nota

- Enrole a linha no sentido horário em volta da bobina, caso contrário, a linha ficará enrolada no eixo do enchedor de bobina.

! CUIDADO

- Corte a linha como descrito. Se você enrolar a bobina sem cortar a linha usando o cortador integrado à fenda da guia na base do enchedor de bobina, a linha poderá ficar emaranhada na bobina ou a agulha poderá entortar ou quebrar quando a linha da bobina estiver acabando.

- 7** Ligue a máquina.
- 8** Pressione o botão “Iniciar/Parar” uma vez para iniciar o enchimento da bobina.

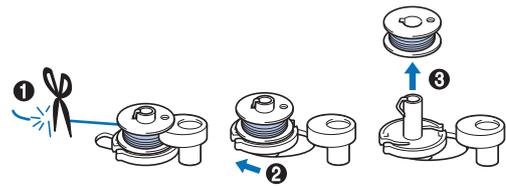


- 9** Quando o enchimento da bobina ficar lento, pressione o botão “Iniciar/Parar” uma vez para parar a máquina.

! CUIDADO

- Quando o enchimento da bobina ficar lento, pare a máquina, caso contrário, a máquina poderá ser danificada.

- 10** Corte a linha, deslize o eixo do enchedor de bobina para a esquerda até se encaixar no lugar e remova a bobina.



- 11** Remova do pino o carretel da linha da bobina.

Instalação da bobina

Instale o rolo da bobina com linha.

Você pode começar a bordar imediatamente sem puxar a linha da bobina, simplesmente inserindo a bobina na caixa da bobina e guiando a linha pela fenda da tampa da chapa da agulha.

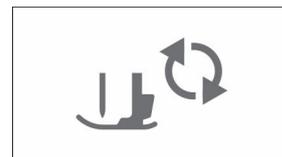
! CUIDADO

- Use uma bobina que tenha sido corretamente enrolada com linha, caso contrário, a agulha poderá quebrar ou a tensão da linha ficará incorreta.



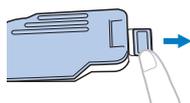
- Antes de inserir ou trocar a bobina, lembre-se de pressionar  no painel de operações para bloquear todas as teclas e botões, caso contrário, poderão ocorrer ferimentos se o botão “Iniciar/Parar”, ou qualquer outro botão, for pressionado e a máquina entrar em funcionamento.

- 1** Ligue a máquina.
- 2** Pressione  (Botão de posição da agulha) uma ou duas vezes para levantar a agulha.
- 3** Pressione .
- A tela muda e todas as teclas e botões de operações são bloqueados (exceto .

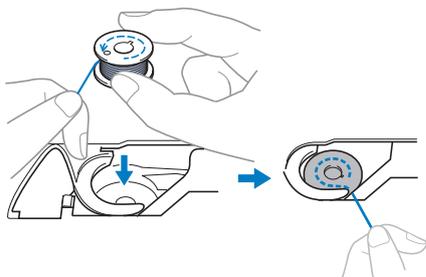


- 4** Levante a alavanca do calcador.

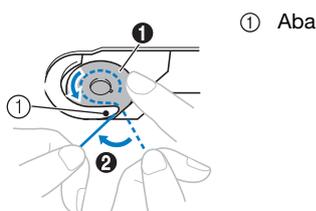
- 5 Deslize a trava da tampa da bobina para a direita e retire a tampa da bobina.



- 6 Insira a bobina na caixa da bobina para que a linha se desenrole para a esquerda.



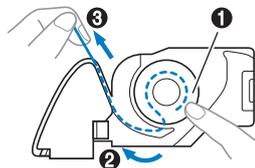
- 7 Pressione a bobina levemente para baixo com a mão direita (1) e depois guie a ponta da linha ao redor da aba da tampa da chapa da agulha com a mão esquerda (2).



⚠ CUIDADO

- Mantenha a bobina pressionada com o dedo e desenrole a linha da bobina corretamente, caso contrário, a linha poderá arrebentar ou a tensão da linha ficará incorreta.

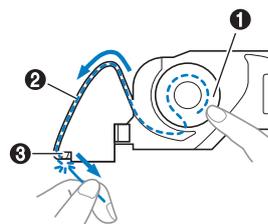
- 8 Enquanto mantém a bobina levemente pressionada com a mão direita (1), guie a linha através da fenda da tampa da chapa da agulha (2) e puxe-a suavemente com a mão esquerda (3).



📖 Lembrete

- Depois de guiar a linha em torno da aba da tampa da chapa da agulha, passe a linha como mostrado em 2 nesta ilustração e puxe levemente a linha em 3. A linha entrará na mola de tensão da caixa da bobina que aplica a tensão adequada à linha da bobina durante a execução do bordado.

- 9 Segurando levemente a bobina para baixo com a mão direita (1), continue guiando a linha pela fenda com a mão esquerda (2). Em seguida, corte a linha com o cortador (3).

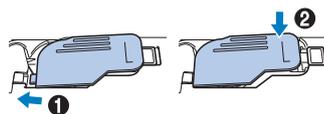


📖 Lembrete

- Certifique-se de concluir corretamente a passagem da linha da bobina de acordo com estas instruções. Se a linha for simplesmente colocada na fenda da tampa da chapa da agulha, a linha da bobina não será passada corretamente, resultando em mau desempenho do bordado ou tensão incorreta da linha.

- 10 Recoloque a tampa da bobina.

Insira a aba da tampa da bobina na canaleta da tampa da chapa da agulha e depois pressione levemente o lado direito para baixo.



- 11 Pressione  para desbloquear todas as teclas e botões.

Passar a linha superior

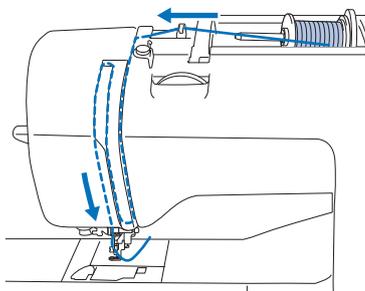
⚠ CUIDADO

- Ao passar a linha superior, siga atentamente as instruções. Se a passagem da linha superior estiver incorreta, a linha poderá ficar emaranhada ou a agulha poderá entortar ou quebrar.

Passar a linha superior

💡 Nota

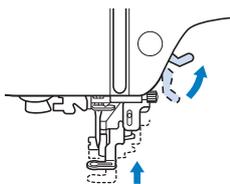
- Consulte “Bordar um padrão” na página 27 e prepare linhas de bordar nas cores correspondentes às do padrão de bordado.



→ Ao passar a linha superior, siga atentamente as instruções.

1 Ligue a máquina.

2 Levante a alavanca do calcador para levantar o calcador.

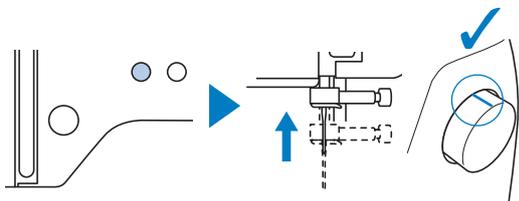


💡 Nota

- Se o calcador não estiver levantado, não será possível passar a linha na máquina.

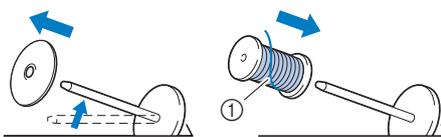
3 Pressione **(+)** (Botão de posição da agulha) uma ou duas vezes para levantar a agulha.

→ A agulha estará levantada corretamente quando a marca no volante estiver no topo, como mostrado abaixo. Verifique o volante e, se essa marca não estiver nessa posição, pressione **(+)** (botão de posição da agulha) até que ela atinja essa posição.



4 Remova o retentor de carretel e coloque o carretel de linha no pino de carretel.

Deslize o carretel sobre o pino de carretel de modo que a linha se desenrole para frente a partir da parte de baixo. Caso contrário, a linha poderá ficar embaraçada em torno do pino de carretel.



① A linha se desenrola para frente a partir da parte de baixo.

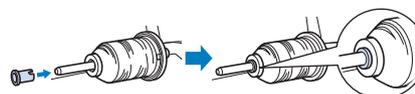
5 Deslize o retentor de carretel no pino de carretel.

Deslize o retentor de carretel, tanto quanto possível para a direita, como mostrado abaixo, com o lado arredondado no lado esquerdo.



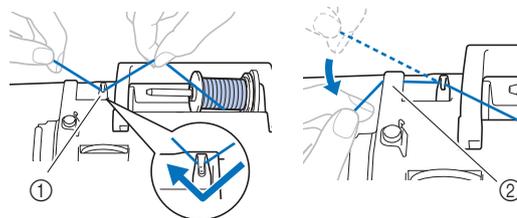
⚠ CUIDADO

- Escolha o retentor de carretel que se ajuste melhor ao tamanho de carretel em uso. Para obter mais informações sobre as opções de retentores de carretel para sua opção de linha, consulte “Lembrete” na página 12.



- Se o carretel ou o retentor do carretel não estiverem posicionados corretamente, a linha poderá ficar emaranhada em volta do pino de carretel ou a agulha poderá quebrar.

6 Passe a linha sob a guia da linha e depois sob a tampa da guia da linha e, em seguida, puxe-a para frente.



① Guia da linha
② Tampa da guia da linha

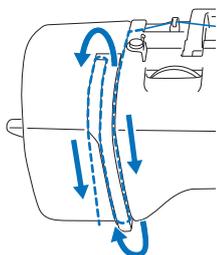
7 Pressione .

→ A tela muda e todas as teclas e botões de operações são bloqueados (exceto .

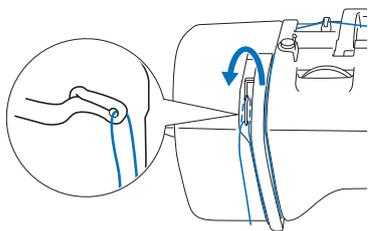
! CUIDADO

- Antes de passar a linha na agulha, lembre-se de pressionar  no painel de operações para bloquear todas as teclas e botões, caso contrário, poderão ocorrer ferimentos se o botão “Iniciar/Parar”, ou qualquer outro botão, for pressionado e a máquina entrar em funcionamento.

8 Passe a linha pelo canal de linha na ordem mostrada abaixo.



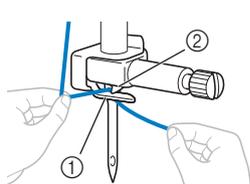
9 Certifique-se de passar a linha pela alavanca do puxa-fio, como mostrado abaixo.



10 Deslize a linha por trás da guia da linha da barra da agulha.

A linha pode ser facilmente deslizada por trás da guia da linha da barra da agulha se você segurar a linha com a mão esquerda e inseri-la com a mão direita, como mostrado a seguir.

Certifique-se de que a linha passe para o lado esquerdo da aba da guia da linha da barra da agulha.



- ① Guia da linha da barra da agulha
- ② Aba

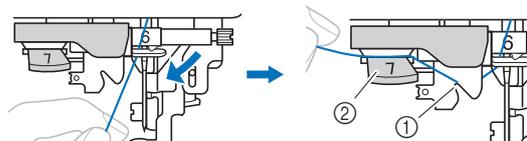
11 Verifique se a agulha e a linha são compatíveis com o passador de linha. Se forem compatíveis, passe para a próxima etapa.

- O passador de linha pode ser usado com agulhas de máquina 75/11 a 90/14.
- Quando uma linha metálica ou uma linha especial for usado(a), não é recomendável usar o passador de linha.

- Se o passador de linha não puder ser utilizado, insira manualmente a linha pelo buraco da agulha da frente para trás. Nesse momento, certifique-se de bloquear todas as teclas e botões de operações descritos na etapa **7**.

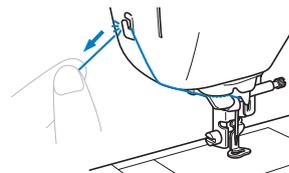


12 Puxe a ponta da linha, que foi passada pela guia da linha da barra da agulha, para a esquerda, em seguida, passe a linha pela canaleta da guia da linha do passador e puxe-a firmemente pela parte da frente, inserindo-a na fenda do disco da guia da linha do passador marcado com “7”, de ponta a ponta.



- ① Canaleta da guia da linha do passador
- ② Disco da guia da linha do passador

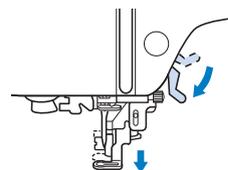
13 Corte a linha com o cortador de linha localizado no lado esquerdo da máquina.



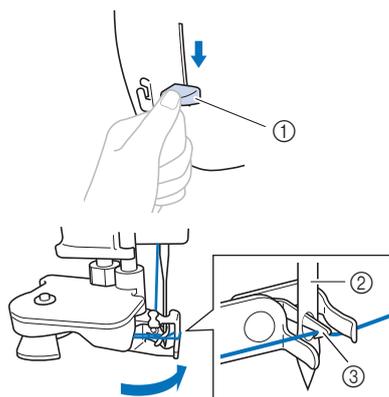
Nota

- Se a linha for puxada e não puder ser cortada corretamente, abaixe a alavanca do calcador para que a linha continue no lugar antes de cortá-la. Se esta operação for realizada, passe para a etapa **15**.
- Ao se usar linhas que desenrolam rapidamente do carretel, como a linha metálica, pode ser difícil passar a linha na agulha se a linha estiver cortada. Portanto, em vez de usar o cortador de linha, puxe para fora cerca de 8 cm (aprox. 3 polegadas) de linha depois de passá-la pelo disco da guia do passador (marcado com “7”).

14 Abaixar a alavanca do calcador para abaixar o calcador.



- 15** Abaixee a alavanca do passador de linha localizada no lado esquerdo da máquina tanto quanto possível para fazer o gancho girar.

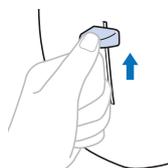


- ① Alavanca do passador de linha
② Agulha
③ Gancho

Nota

- Se a agulha não estiver levantada até a sua posição mais alta, o passador de linha não poderá passar a linha na agulha. Gire o volante em sentido anti-horário até que a agulha esteja na posição mais alta. A agulha estará levantada corretamente quando a marca no volante estiver no topo, como mostrado na etapa 3 na página 15.

- 16** Levante lentamente a alavanca do passador de linha.

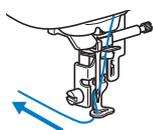


- 17** Puxe cuidadosamente a ponta da linha que foi passada pelo furo da agulha.

Se a linha não foi completamente passada na agulha, mas se formou um laço no buraco da agulha, puxe cuidadosamente o laço pelo buraco da agulha para puxar a ponta da linha.



- 18** Levante a alavanca do calcador, passe a ponta da linha pelo e sob o calcador e puxe cerca de 5 cm (cerca de 2 polegadas) da linha em direção à parte traseira da máquina.



- 19** Pressione  para desbloquear todas as teclas e botões.

Substituir a agulha

⚠ CUIDADO

- Use apenas agulhas para máquinas de costura domésticas recomendadas. O uso de qualquer outra agulha poderá entortar a agulha ou danificar a máquina.
- Nunca use agulhas tortas. Agulhas tortas podem quebrar facilmente, causando possíveis ferimentos.

■ Número da linha e da agulha

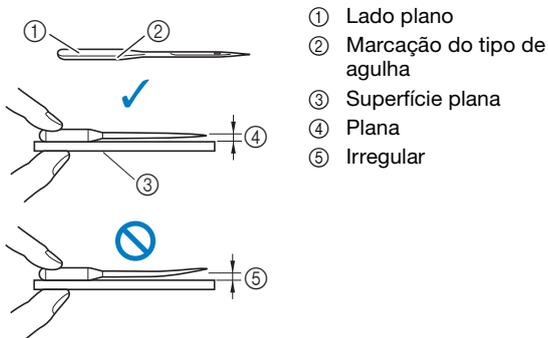
Quanto mais baixo o número da linha, mais pesada ela é. Quanto mais alto o número da agulha, maior ela é.

■ Agulhas de bordar

É recomendável usar uma agulha para máquinas de costura domésticas 75/11. No entanto, se a máquina não conseguir fazer bordados de qualidade ao bordar em tecidos pesados, experimente uma agulha 90/14.

Verificar a agulha

Antes de utilizar a agulha, coloque o lado plano da agulha sobre uma superfície plana e verifique se a distância entre a agulha e a superfície plana é uniforme.



💡 Nota

- Substitua a agulha em casos como os dois descritos abaixo:
 - ① Se a máquina estiver pulando pontos. (A agulha pode estar torta.)
 - ② Geralmente, depois de usar três bobinas cheias.

Trocar a agulha

Use a chave de fenda e uma agulha nova que esteja reta de acordo com as instruções em “Verificar a agulha” na página 18.

- 1 Pressione (Botão de posição da agulha) uma ou duas vezes para levantar a agulha.
- 2 Coloque tecido ou papel sob o calcador para cobrir o furo na chapa da agulha, para evitar que a agulha caia dentro da máquina.

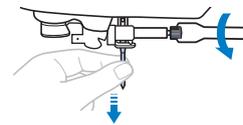
3 Pressione .

→ A tela muda e todas as teclas e botões de operações são bloqueados (exceto .

⚠ CUIDADO

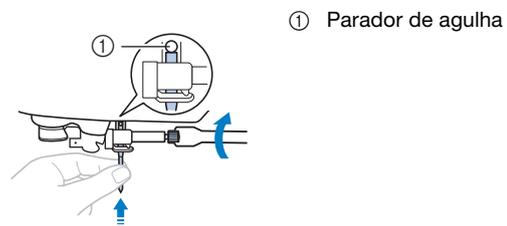
- Antes de substituir a agulha, lembre-se de pressionar no painel de operações para bloquear todas as teclas e botões, caso contrário, poderão ocorrer ferimentos se o botão “Iniciar/Parar”, ou qualquer outro botão, for pressionado e a máquina entrar em funcionamento.

- 4 Segure a agulha com a mão esquerda e use uma chave de fenda para girar o parafuso de fixação da agulha em sua direção (sentido anti-horário) para remover a agulha.



- Não use muita força ao afrouxar ou apertar o parafuso de fixação da agulha, pois certas partes da máquina podem ser danificadas.

- 5 Com o lado plano da agulha em direção à parte traseira da máquina, insira a nova agulha até que ela toque no parador de agulha. Usando a chave de fenda, aperte o parafuso de fixação da agulha girando-o no sentido horário.



⚠ CUIDADO

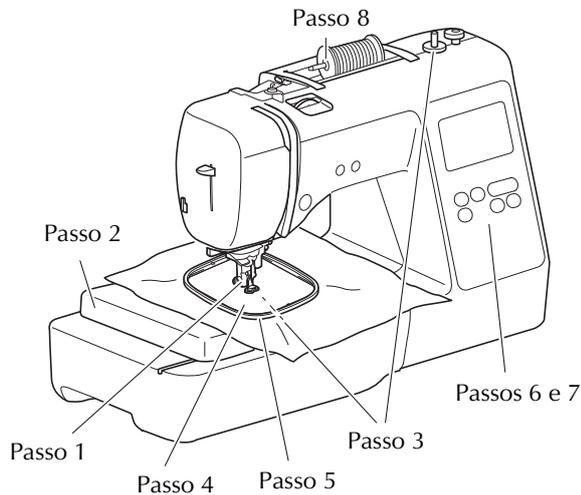
- Insira a agulha até que ela toque no parador da agulha e aperte bem o parafuso de fixação da agulha com a chave de fenda, caso contrário a agulha poderá quebrar ou causar danos.

- 6 Pressione para desbloquear todas as teclas e botões.

Capítulo 2 BORDADO

Preparação para bordar

Siga os passos abaixo para preparar a máquina para bordar.



Passo nº	Objetivo	Ação	Página
1	Verificar a agulha	É recomendável usar uma agulha para máquinas de costura domésticas 75/11.	18
2	Colocação da unidade de bordado	Instale a unidade de bordado.	19
3	Instalação da linha da bobina	Para a linha da bobina, enrole linha da bobina de bordado e coloque-a no lugar.	11
4	Preparação do tecido	Coloque uma entretela no tecido e prenda o tecido no bastidor de bordar.	21
5	Colocação do bastidor de bordar	Instale o bastidor de bordar na unidade de bordado.	23
6	Seleção de padrão de bordado	Ligue a máquina e selecione um padrão de bordado.	24
7	Verificar o layout	Verifique e ajuste o tamanho e a posição do bordado.	26
8	Instalação da linha de bordado	Instale a linha de bordar de acordo com o padrão.	27

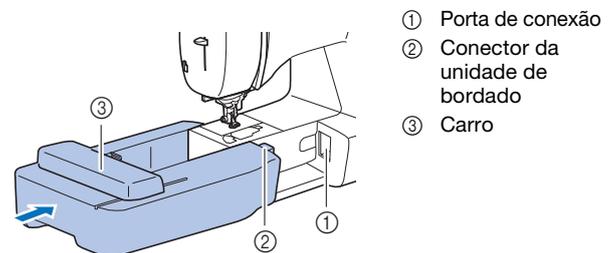
Colocar a unidade de bordado

⚠ CUIDADO

- Antes de colocar a unidade de bordado, não se esqueça de desligar a máquina. Caso contrário, você poderá se ferir se um dos botões de operações for pressionado acidentalmente e a máquina começar a funcionar.
- Não mova a máquina com a unidade de bordado colocada no lugar. A unidade de bordado poderá cair e causar ferimentos.
- Mantenha suas mãos e objetos estranhos longe do carro de bordar e do bastidor quando eles estiverem se movendo. Caso contrário, poderão ocorrer ferimentos.

1 Desligue a máquina.

2 Insira o conector da unidade de bordado na porta de conexão e, em seguida, empurre levemente a unidade de bordado até que se encaixe no lugar.



- ① Porta de conexão
- ② Conector da unidade de bordado
- ③ Carro

💡 Nota

- Certifique-se de que não haja vão entre a unidade de bordado e a máquina, caso contrário, o padrão de bordado pode não ser executado corretamente. Certifique-se de inserir totalmente o conector na porta de conexão.
- Não empurre o carro ao colocar a unidade de bordado na máquina, caso contrário, poderão ocorrer danos na unidade de bordado.
- Não toque na entrada do conector da unidade de bordado. O conector pode ser danificado e isso pode causar mau funcionamento.
- Não levante o carro de bordar nem o mova à força. Isso pode causar problemas de funcionamento.

3 Ligue a máquina.

→ Uma mensagem é exibida na tela.

💡 Nota

- Se [Tela de Abertura] estiver configurada como [ON] na tela de configurações, toque na tela para exibir a mensagem a seguir.

- 4 Verifique se as mãos ou os objetos não estão próximos à unidade de bordado e pressione .



- O carro se move para a sua posição inicial.
- A tela para selecionar o tipo de padrão de bordado é exibida.

■ Remover a unidade de bordado

Certifique-se de que a máquina está completamente parada e siga as instruções abaixo.

- 1 Remova o bastidor de bordar.

- Para obter mais detalhes sobre como remover o bastidor de bordar, consulte “Remover o bastidor de bordar” na página 23.

- 2 Pressione  e depois pressione .



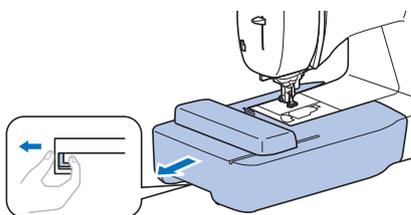
- O carro de bordar move-se para uma posição onde ele pode ser armazenado.

- 3 Desligue a máquina.

⚠ CUIDADO

- Sempre desligue a máquina antes de remover a unidade de bordado.
A remoção com a máquina ligada pode causar mau funcionamento.

- 4 Mantenha pressionado o botão de liberação na parte inferior esquerda da unidade de bordado e puxe lentamente a unidade de bordado para a esquerda.



Acabamentos de bordado atraentes

A beleza de um bordado envolve muitos fatores. O uso da entreteia apropriada (página 21) e a colocação do tecido no bastidor (página 21) são dois fatores importantes mencionados anteriormente. Outro ponto importante é a adequação da agulha e da linha em uso. Consulte a explicação das linhas abaixo.

■ Linha

Linha superior	Use linha de bordar destinada ao uso com esta máquina. Outras linhas de bordar podem não produzir os melhores resultados.
Linha da bobina	Use a bobina pré-enrolada com linha da bobina de bordado peso 90 inclusa ou linha da bobina de bordado peso 90 recomendada (página 8).

Colocar o tecido no bastidor de bordar

⚠ CUIDADO

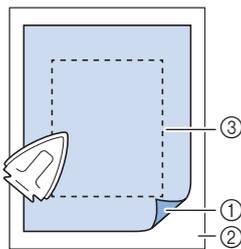
- Use tecidos com espessura inferior a 2 mm (1/16 de polegada). O uso de tecidos com espessura superior a 2 mm (1/16 de polegada) pode quebrar a agulha.
- Sempre use entretela estabilizadora para bordado ao costurar tecidos elásticos, tecidos leves, tecidos com trama grossa ou tecidos que encolham o padrão. Caso contrário, a agulha poderá quebrar e causar ferimentos.

■ Colocar entretelas (suportes) no tecido

Para obter melhores resultados nos seus projetos de bordado, sempre use entretela estabilizadora para bordado.

1 Passe a entretela autocolante no avesso do tecido.

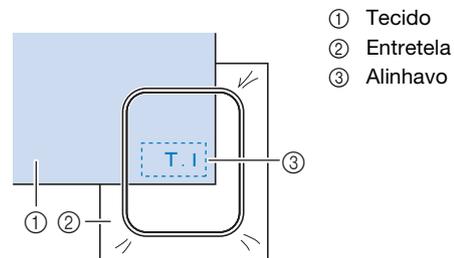
- Use um pedaço de entretela que seja maior que o bastidor de bordar em uso.



- ① Lado colante da entretela
- ② Tecido (lado avesso)
- ③ Tamanho do bastidor de bordar

📖 Lembrete

- Ao bordar cortes de tecido pequenos que não podem ser presos em bastidor de bordar, use entretela como base. Depois de passar levemente o tecido sobre a entretela, coloque-o no bastidor de bordar. Se a entretela não puder ser passada a ferro sobre o tecido, prenda-a com um ponto de alinhavo. Ao término do bordado, remova a entretela com cuidado.



- ① Tecido
- ② Entretela
- ③ Alinhavo

- Ao bordar em tecidos finos, como organdi ou cambraia, ou em tecidos atalhados, como toalhas de tecido felpudo ou veludo cotelê, use entretela solúvel em água (vendida separadamente) para obter melhores resultados. A entretela solúvel em água será dissolvida completamente na água, dando ao projeto um acabamento mais atraente.
- No caso de toalhas espessas, recomendamos que você coloque um pedaço de entretela solúvel em água na superfície superior da toalha. Isso ajudará a reduzir a lanugem da toalha resultando em um bordado mais atraente.
- Ao usar tecidos que não podem ser passados a ferro (tais como tecidos atalhados ou tecidos com laços que se expandem quando passados a ferro) ou em locais difíceis de passar a ferro, coloque a entretela sob o tecido sem fixá-la e, em seguida, coloque o tecido e a entretela no bastidor de bordar, ou consulte seu revendedor autorizado Brother para saber qual a entretela mais indicada a ser usada.

■ Colocação do tecido

⚠ CUIDADO

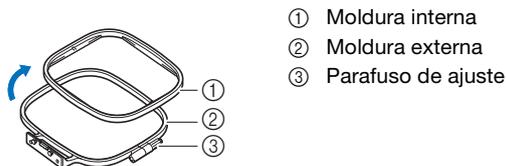
- Se você usar um bastidor muito pequeno, o calcador poderá atingi-lo durante a costura e causar ferimentos ou danificar a máquina.

💡 Nota

- Se o tecido não estiver preso com firmeza no bastidor de bordar, o padrão de bordado será bordado sem precisão. Coloque o tecido sobre uma superfície nivelada e estenda o tecido delicadamente no bastidor, deixando-o bem esticado e tomando cuidado para não torcê-lo.

- 1 Afrouxe o parafuso de ajuste do bastidor de bordar e remova as molduras interna e externa, colocando a moldura externa sobre uma superfície plana.**

Separe a moldura interna e a externa removendo a moldura interna para cima.

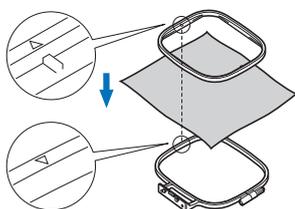


- 2 Coloque o tecido com a entretela sobre a moldura externa.**

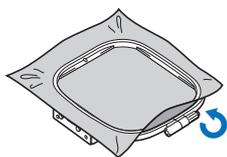
Coloque o lado direito do tecido voltado para cima.

- 3 Pressione a moldura interna para dentro a partir da parte superior do tecido.**

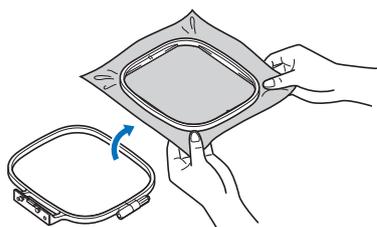
Alinhe o \triangle da moldura interna com o \triangle da moldura externa.



- 4 Aperte o parafuso de ajuste manualmente apenas o suficiente para prender o tecido.**



- 5 Remova cuidadosamente o tecido da moldura sem afrouxar o parafuso de ajuste.**



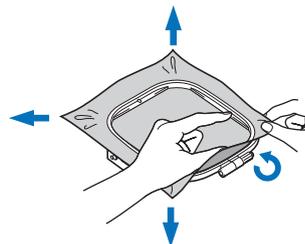
Lembrete

- Esta medida de precaução ajudará a reduzir a distorção do padrão durante o bordado.

- 6 Pressione a moldura interna para dentro a partir da parte superior do tecido novamente, alinhando o \triangle da moldura interna com o \triangle da moldura externa.**

- Pressione a moldura interna para dentro da moldura externa.

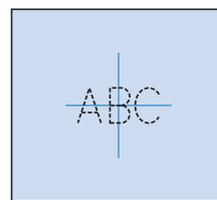
- 7 Aperte o parafuso de ajuste enquanto remove manualmente qualquer folga que houver no tecido. O objetivo é ter um som como de tambor quando você bater no tecido de leve.**



Usar o gabarito para bordado

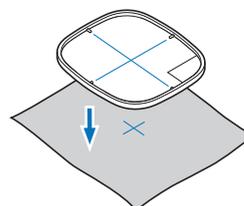
Quando quiser bordar o padrão num determinado local, use o gabarito para bordado com o bastidor.

- 1 Com um giz, marque a área do tecido que deseja bordar.**



- 2 Coloque o gabarito para bordado na moldura interna.**

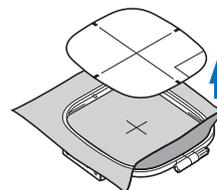
- 3 Alinhe a marca no tecido com a linha de base do gabarito para bordado.**



- 4 Coloque a moldura interna com o tecido na moldura externa e ajuste o tecido se necessário, a fim de alinhar as marcas no tecido com o gabarito para bordado.**

- Para obter detalhes, consulte a página 21.

- 5 Remova o gabarito para bordado.**



Colocar o bastidor de bordar

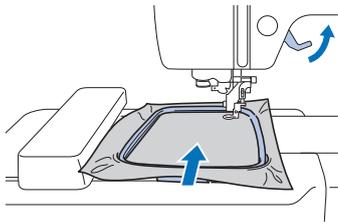
Nota

- Enrole e insira a bobina antes de colocar o bastidor de bordar, certificando-se de usar a linha de bobina recomendada. Verifique se há linha suficiente na bobina.

1 Levante a alavanca do calcador para levantar o calcador.

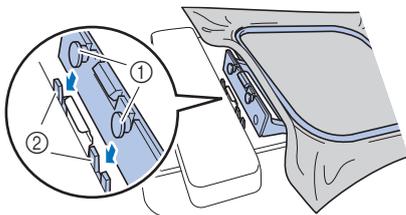
2 Passe o bastidor de bordar sob o calcador.

- Se necessário, levante a alavanca do calcador ainda mais.



3 Insira com firmeza a guia do bastidor de bordar no fixador de bastidor do carro de bordar a partir de cima.

Alinhe as abas da guia do bastidor de bordar e as ranhuras do fixador de bastidor do carro de bordar e empurre até que ele emita um estalo e pare.



- ① Abas da guia do bastidor de bordar
② Ranhuras do fixador de bastidor do carro de bordar

→ A unidade de bordado está instalada.

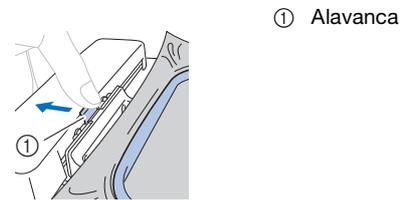
! CUIDADO

- Coloque o bastidor de bordar corretamente no fixador de bastidor de bordar. Caso contrário, o calcador poderá bater no bastidor de bordar, resultando em ferimentos.

Remover o bastidor de bordar

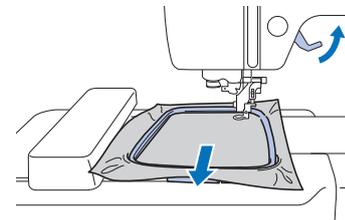
1 Levante a alavanca do calcador para levantar o calcador.

2 Pressione a parte do fixador de bastidor de bordar indicada na figura para a esquerda e levante o bastidor de bordar.



→ O bastidor de bordar se separa do fixador do bastidor de bordar.

3 Remova o bastidor de bordar sob o calcador enquanto levanta a alavanca do calcador ainda mais.



! CUIDADO

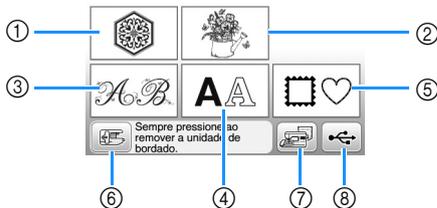
- Não bata na agulha com o dedo ou o bastidor de bordar. Você pode se ferir ou a agulha pode quebrar.

Bordar

■ Informações sobre direitos autorais

Os padrões armazenados na máquina são destinados apenas ao uso privado. Qualquer uso público ou comercial de padrões protegidos por direitos autorais é uma violação da lei de direitos autorais e é estritamente proibido.

■ Tipos de padrão de bordado



- ① Padrões de bordado
 - ② “Exclusivos” da Brother
 - ③ Padrões florais de alfabeto
 - ④ Padrões de caracteres
 - ⑤ Padrões de molduras
 - ⑥ Pressione esta tecla para posicionar a unidade de bordado para armazenagem
 - ⑦ Padrões salvos na memória da máquina
 - ⑧ Padrões salvos na unidade flash USB
- Consulte o “Guia de desenhos de bordado” para obter mais informações sobre o padrão de bordado de cada categoria.

Selecionar um padrão de bordado

1 Pressione na tela de seleção do tipo de padrão.

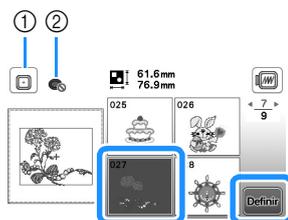
- Se a tela de seleção de tipo de padrão não for exibida, pressione para exibir a tela abaixo.



2 Pressione ou para exibir o padrão desejado na tela.

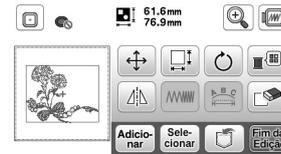
3 Selecione o padrão de bordado desejado e depois pressione .

- As opções de bastidores disponíveis são exibidas na tela.



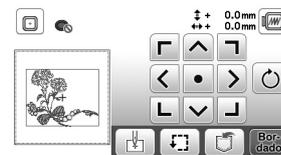
- ① O bastidor de bordar (médio) pode ser usado
 - ② O bastidor de bordar (pequeno) não pode ser usado
- A tela de edição de padrão é exibida.

4 Pressione .



- Para obter detalhes sobre a tela de edição de padrão, consulte “Editar padrões” na página 32. Você pode mover o padrão, alterar seu tamanho e realizar muitas outras operações de edição.
- O padrão também pode ser arrastado com o dedo.
→ A tela de configurações de bordado é exibida.

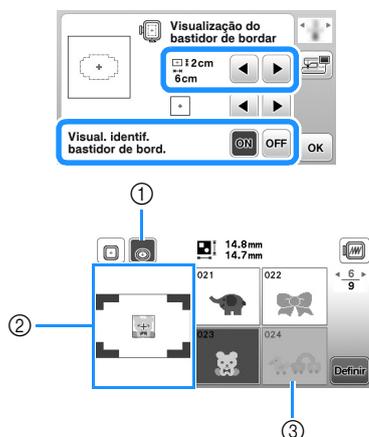
5 Pressione .



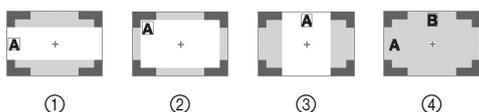
- Para obter detalhes sobre a tela de configurações de bordado, consulte “Editar todos os padrões” na página 34.
- Confirme a posição do padrão a ser bordado, consultando “Verificar a posição do padrão” na página 26.

Lembrete

- Se [Visual. identif. bastidor de bord.] na tela de configurações estiver configurado como [ON], o padrão poderá ser editado na tela como se o bastidor de bordar estivesse instalado.



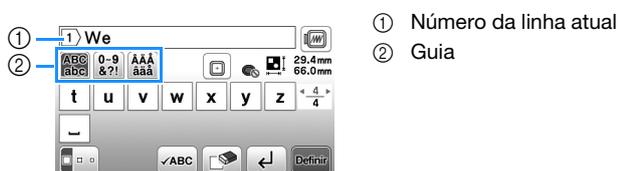
- O bastidor de bordar selecionado é realçado quando [Visual. identif. bastidor de bord.] está configurado como [ON]. Pressione esta tecla para alternar a configuração entre [ON] e [OFF].
 - A área de bordado para o bastidor selecionado é exibida.
 - Os padrões que não se encaixam no bastidor selecionado aparecem sombreados e não podem ser selecionados.
- Há três tamanhos de áreas de bordado para bastidor de bordar (pequeno). Quando [Visual. identif. bastidor de bord.] está configurado como [ON] para bastidor de bordar (pequeno), a área para organizar padrões pode ser vista mais facilmente. A área fora da área de bordado terá uma cor de fundo diferente.



- 2 cm x 6 cm (aprox. 1 polegada (A) x 2-1/2 polegadas (L))
- 3 cm x 5 cm (aprox. 1-1/8 polegadas (A) x 2 polegadas (L))
- 4 cm x 3 cm (aprox. 1-1/2 polegadas (A) x 1-1/8 polegadas (L))
- Os padrões são organizados fora da área de bordado.

Selecionar padrões de caracteres

- Pressione **A.A.**.
- Pressione a tecla da fonte que você deseja bordar.
- Pressione uma guia para exibir a tela de seleção desejada e, em seguida, digite o texto.



- Para inserir um espaço, pressione **[]**.

- Após selecionar um caractere, se você quiser modificar o tamanho do caractere, pressione **[]**. O tamanho muda cada vez que você pressiona a tecla, de grande para médio e para pequeno. Depois que o tamanho do caractere for alterado, todos os caracteres da mesma linha terão o novo tamanho.
- Caso cometa um erro, pressione **[]** para apagá-lo.
- Para verificar todos os caracteres inseridos, por exemplo, quando há várias linhas de texto, pressione **[ABC]**.
- Para adicionar várias linhas, pressione **[↵]**.
- Quando a fonte japonesa é selecionada, você pode alternar entre texto escrito na vertical ou na horizontal pressionando **[]**.

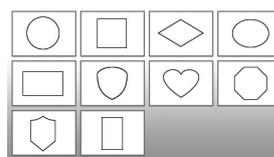
4 Pressione **[Definir]**.

- Para obter detalhes sobre como editar o padrão, consulte "Editar padrões" na página 32.

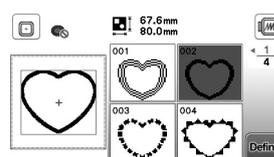
Selecionar padrões de moldura

1 Pressione **[]**.

2 Pressione a tecla do formato de moldura que você deseja bordar.



3 Pressione a tecla do padrão de moldura que você deseja bordar.



4 Pressione **[Definir]**.

- Para obter detalhes sobre como editar o padrão, consulte "Editar padrões" na página 32.

Combinar padrões

1 Selecione o padrão e depois pressione **[Definir]**.

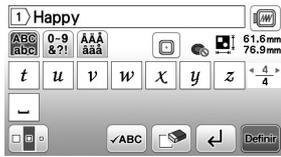
2 Faça as edições necessárias e depois pressione **[Adicionar]**.

- Para obter detalhes sobre como editar padrões, consulte "Tela de edição de padrão" na página 32.



3 Pressione para digitar os caracteres alfabéticos.

4 Selecione e digite "Happy" ("Feliz").



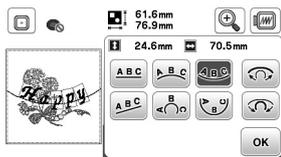
5 Pressione .

6 Pressione e depois selecione .



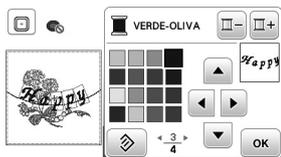
- Para obter detalhes sobre como editar caracteres, consulte "Tela de edição da fonte" na página 33.

7 Altere o layout dos caracteres e depois pressione duas vezes para retornar à tela de edição de padrões.



8 Pressione para alterar a cor.

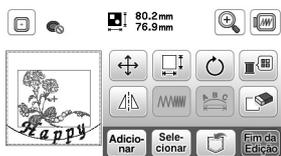
9 Altere a cor dos caracteres e depois pressione .



- Para obter detalhes sobre como alterar as cores, consulte "Tela de edição de padrão" na página 32.

10 Edite a posição do padrão.

- O padrão pode ser selecionado com o dedo e depois arrastado para outra posição. Use para selecionar padrões que estejam sobrepostos e não possam ser selecionados tocando na tela.
- Pressione para decidir com cuidado a posição do padrão.
- Pressione para verificar a visualização dos padrões combinados.

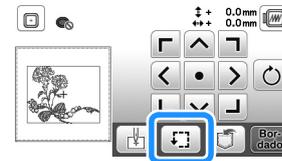


11 Pressione .

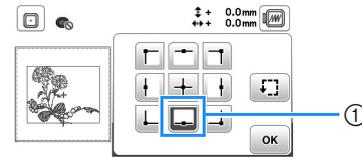
■ Verificar a posição do padrão

O bastidor de bordar se move e mostra a posição do padrão. Observe com atenção o bastidor para se certificar de que o padrão será bordado no lugar certo.

1 Pressione na tela de configurações de bordado.



2 Em , pressione a tecla da posição que você quer verificar.

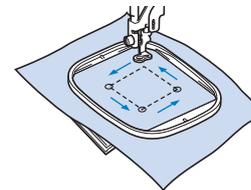


① Posição selecionada

→ O carro será movido até a posição selecionada no padrão.

Lembrete

- Para ver toda a área de bordado, pressione . O bastidor de bordar se move e mostra a área de bordado.



CUIDADO

- **Assegure-se de que a agulha esteja levantada quando bastidor de bordar estiver se movendo. Se a agulha estiver abaixada, ela poderá quebrar e provocar ferimentos.**

3 Pressione e depois pressione .

Bordar um padrão

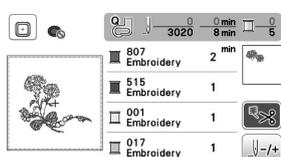
Os padrões de bordado são bordados com uma mudança de linha depois de cada cor.

1 Prepare a linha de bordado da cor mostrada na tela.



① Ordem das cores do bordado

- O nome da cor da linha ou o número da linha aparecem nesta tela, dependendo da configuração selecionada na tela de configurações. Pressione e depois altere a configuração na tela de configurações. Para obter detalhes, consulte "Alterar a exibição das cores de linha" na página 28.



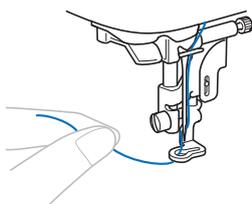
- A função de corte automático da linha corta a linha ao término de cada cor bordada. Inicialmente, esta função está ativa. Para desativá-la, pressione .

2 Prepare a linha de bordado e passe-a na agulha.

- Consulte "Passar a linha superior" na página 15.

3 Levante a alavanca do calcador e passe a linha pelo orifício do calcador de bordar, segurando-a delicadamente com a mão esquerda.

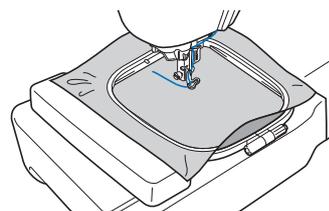
Dê um pouco de folga à linha.



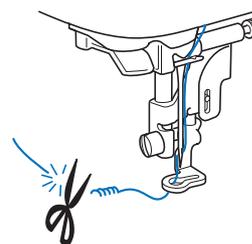
⚠ CUIDADO

- Não deixe que mãos ou objetos batam no carro ao bordar. O padrão poderá desalinhar.
- Ao bordar em peças de vestuário grandes (especialmente jaquetas ou outros tecidos pesados), não deixe o tecido apoiado sobre a mesa. Caso contrário, a unidade de bordado não poderá se mover livremente e o bastidor de bordar poderá atingir a agulha, fazendo com que a agulha entorte ou quebre e eventualmente cause ferimentos. Coloque o tecido de modo que ele não fique pendurado para fora da mesa ou segure o tecido para evitar que ele se arraste.

4 Abaix o calcador e depois pressione o botão "Iniciar/Parar" para iniciar o bordado. Após 5 ou 6 pontos, pressione o botão "Iniciar/Parar" novamente para parar a máquina.



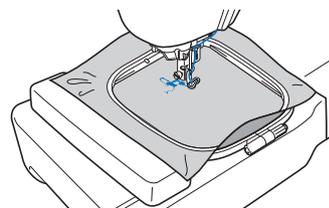
5 Corte o excesso de linha no final da costura. Se o final da costura estiver sob o calcador, levante o calcador e então corte o excesso de linha.



- Se a linha for deixada no início da costura, o bordado do padrão poderá passar por cima dela, dificultando o manejo da linha após a conclusão do padrão. Corte a linha no início.

6 Pressione o botão "Iniciar/Parar" para iniciar o bordado.

- A costura para automaticamente com pontos de reforço realizados após a conclusão de uma cor. Quando a função de cortador de linha automático estiver configurada, a linha será cortada.



7 Remova da máquina a linha da primeira cor.

8 Repita os mesmos passos para bordar as cores restantes.



- Quando a última cor for bordada, a mensagem informando que o bordado está concluído aparecerá na tela. Pressione e a exibição retornará à tela inicial.

9 Corte o excesso de linha nos pontos de salto dentro da cor.

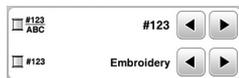
■ Alterar a exibição das cores de linha

Você pode exibir o nome das cores de linha ou o número da linha de bordado.

Lembrete

- As cores exibidas na tela podem variar levemente das cores dos carretéis reais.

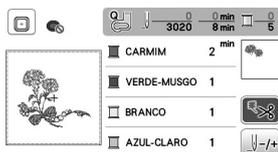
- Pressione  e use  ou  para exibir a tela de configurações a seguir.



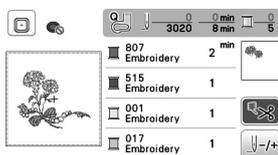
- Use  ou  do menu  #123 ABC para selecionar [Nome da Cor] ou [#123] (número da linha).



- Quando [Nome da Cor] é selecionado, o nome das cores da linha é exibido.



- Quando [#123] é selecionado, o número da linha de bordar é exibido. Use  ou  do menu  #123 para selecionar a marca da linha.



- Pressione .

■ Se a linha se romper ou a bobina ficar sem linha durante o bordado

- Pressione o botão “Iniciar/Parar” para parar a máquina.

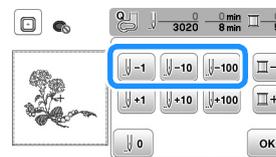
- Pressione  e coloque a linha superior ou a linha da bobina.

- Se a bobina estiver quase vazia, pressione  (Botão do cortador de linha) para cortar as linhas superior e da bobina, remova o bastidor de bordar e, em seguida, substitua a bobina por outra cheia.

- Pressione .

- Pressione ,  ou  para fazer a agulha voltar o número de pontos correto até o ponto anterior à área onde a linha arrebentou e, em seguida, pressione .

- Pressione  para continuar desde o início.



Nota

- É recomendável costurar por cima dos dois ou três últimos pontos para obter uma cobertura completa.

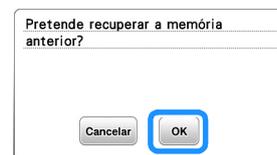
Lembrete

- Caso não possa voltar à área onde a linha arrebentou, pressione  para selecionar a cor e desloque-se para a posição de início dessa cor. Em seguida, use ,  ou  para avançar até um pouco antes de onde a linha arrebentou.

- Abaixe o calçador e pressione o botão “Iniciar/Parar” para continuar o bordado.

■ Retomar o bordado após desligar a energia

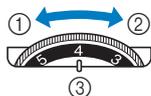
A cor e o número do ponto atuais são salvos quando o bordado é interrompido. Na próxima vez que a máquina for ligada, você terá a opção de continuar ou excluir o padrão.



Ajustar a tensão da linha

A tensão da linha superior é alterada através do seletor de tensão da linha.

Ao se fazer bordado à máquina, o seletor de tensão deve ser ajustado entre 2 e 6.



- ① Afrouxar (diminua o número)
- ② Apertar (aumente o número)
- ③ Seletor de tensão da linha

Lembrete

- Se os pontos parecerem frouxos, aumente a tensão em uma unidade e borde novamente.

Tensão correta da linha

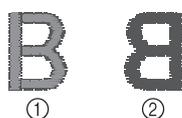
A tensão da linha está correta quando a linha superior fica levemente visível no lado avesso (parte de baixo) do tecido.



- ① Lado direito (parte de cima) do tecido
- ② Lado avesso (parte de baixo) do tecido

A linha superior está muito apertada

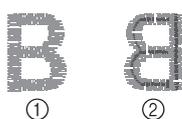
A linha da bobina fica visível no lado direito (parte de cima) do tecido. Nesse caso, diminua a tensão da linha superior.



- ① Lado direito (parte de cima) do tecido
- ② Lado avesso (parte de baixo) do tecido

A linha superior está muito frouxa

A linha superior tem folga. Nesse caso, aumente a tensão da linha superior.



- ① Lado direito (parte de cima) do tecido
- ② Lado avesso (parte de baixo) do tecido

Nota

- Se a linha superior não foi passada corretamente ou a bobina não foi instalada corretamente, pode não ser possível ajustar a tensão correta da linha. Se a tensão correta da linha não foi obtida, passe novamente a linha superior e insira a bobina corretamente.
- Se o bordado desejado não puder ser obtido depois de ajustar a tensão da linha superior com o seletor de tensão da linha, ajuste a tensão da linha da bobina. Para mais detalhes, consulte "Ajustar a tensão da linha da bobina" na página 40.

Bordar os padrões de apliques

Quando a exibição da ordem de bordado das cores mostrar

[] (MATERIAL DO APLIQUE)],

[] (POSIÇÃO DO APLIQUE)] ou

[] (APLIQUE)], siga o procedimento abaixo.



Materiais necessários

- Tecido para a peça do aplique
- Tecido para a base do aplique
- Entretela
- Cola para tecido ou adesivo temporário em spray
- Linha de bordado

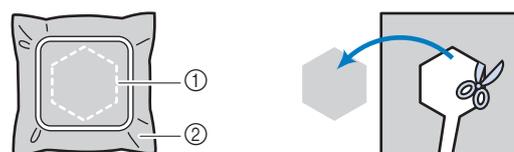
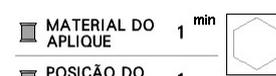
Nota

- Os nomes e números corretos das cores de linha a serem utilizadas não aparecerão. Selecione as cores das linhas de acordo com as cores do padrão do aplique.

1. Criar uma peça de aplique

1 Coloque uma entretela estabilizadora no lado avesso do tecido do aplique.

2 Costure a linha de corte da peça de aplique. Remova o tecido da peça de aplique do bastidor de bordar e, em seguida, corte cuidadosamente ao longo da linha de corte costurada.



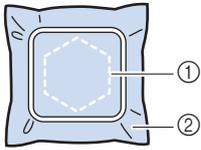
- ① Contorno do aplique
- ② Material do aplique

Nota

- Se a peça de aplique for cortada ao longo do interior da linha de corte, ela pode não ficar corretamente presa ao tecido. Portanto, corte cuidadosamente a peça de aplique ao longo da linha de corte.
- Depois de cortar a peça de aplique, remova cuidadosamente a linha.

2. Costurar a posição do applique no tecido de base

1 Costure a posição do applique.



- ① Posição do applique
- ② Tecido de base

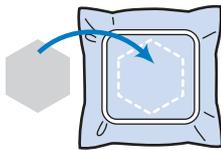
2 Remova o bastidor de bordar da unidade de bordado.

Nota

- Não remova o tecido de base do bastidor de bordar até que toda a costura esteja concluída.

3. Fixar a peça de applique no tecido de base

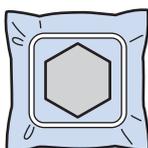
1 Aplique cola para tecido ou adesivo temporário em spray com moderação à parte de trás da peça de applique e, em seguida, fixe-a no tecido de base dentro do contorno da posição costurada na etapa 1 de "2. Costurar a posição do applique no tecido de base".



Nota

- Se a peça de applique não puder ser fixada ao tecido de base com cola para tecido ou adesivo temporário em spray, fixe-a com firmeza no lugar usando pontos de alinhavo.
- Se tecido fino for usado para a peça de applique, reforce-o e fixe-o no lugar com uma folha de adesivo de passar a ferro. Um ferro de passar pode ser usado para fixar a peça de applique no lugar.

2 Depois que a peça de applique for fixada, coloque o bastidor de bordar na máquina. Passe a linha de bordar na máquina, abaixe a alavanca do calcador e depois pressione o botão "Iniciar/Parar" para bordar o applique.



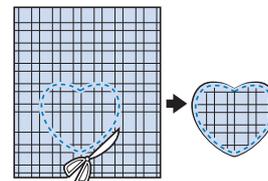
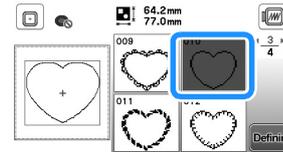
3 Termine de bordar o restante do padrão.

Usar um padrão de moldura para fazer um applique

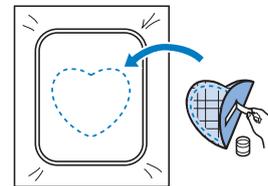
Você pode usar os padrões emoldurados do mesmo tamanho e forma para criar um applique. Borda um padrão com ponto reto e um padrão com ponto cheio.

Método 1

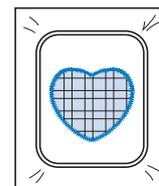
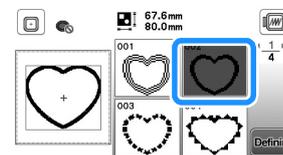
1 Selecione um padrão de moldura com ponto reto. Borda o padrão no material de applique e depois corte cuidadosamente ao redor do lado externo da forma.



2 Borda o mesmo padrão da etapa 1 no tecido de base. Aplique uma camada fina de cola para tecido ou de adesivo temporário em spray na parte de trás do applique criado na etapa 1. Coloque o applique no tecido de base, coincidindo as formas.

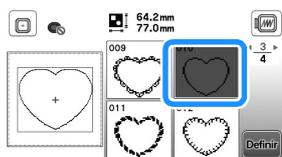


3 Selecione o padrão de moldura em ponto cheio do mesmo formato que o do applique. Borda sobre o applique e o tecido de base a partir do passo 2 para criar o applique.



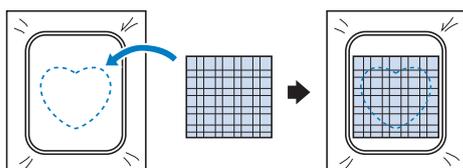
■ Método 2

- 1 **Selecione um padrão de moldura com ponto reto e borde o padrão no tecido de base.**



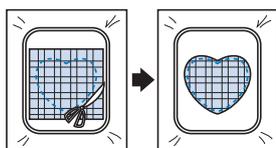
- 2 **Coloque o tecido do aplique sobre o padrão bordado na etapa 1 e borde o mesmo padrão sobre o tecido do aplique.**

- Assegure-se de que o tecido do aplique cubra totalmente a linha da costura.



- 3 **Remova o bastidor de bordar da unidade de bordado e corte ao redor da parte externa dos pontos do tecido do aplique.**

Em seguida, encaixe de volta o bastidor de bordar na unidade de bordado.

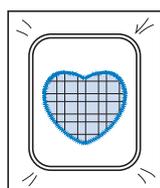
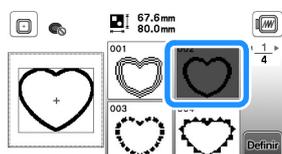


Nota

- Não remova o tecido do bastidor de bordar para cortá-lo. Além disso, não estique ou aperte o tecido. Caso contrário, o tecido pode se afrouxar no bastidor.

- 4 **Selecione o padrão de moldura de ponto cheio do mesmo formato do aplique e borde o padrão de ponto cheio para criar um aplique.**

- Não altere o tamanho ou a posição do padrão.



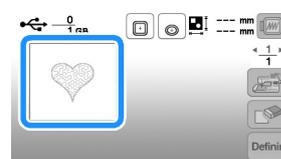
Padrões de bordado dividido

Pode-se bordar padrões de bordado divididos criados com o PE-DESIGN Ver.7 ou posterior ou com o PE-DESIGN NEXT. Com os padrões de bordado divididos, desenhos de bordado maiores que o aro de bordar são divididos em várias seções, que se combinam para criar um único padrão depois que cada seção é bordada.

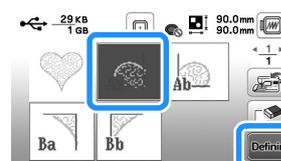
Para obter detalhes sobre a criação de padrões de bordado divididos e para obter instruções de bordado mais detalhadas, consulte o manual de instruções que acompanha o PE-DESIGN Ver.7 ou posterior ou o PE-DESIGN NEXT.

- 1 **Insira a unidade flash USB contendo o padrão de bordado dividido que foi criado e, em seguida, selecione o padrão de bordado dividido a ser bordado.**

- Para obter detalhes, consulte “Recuperar padrões de bordado” na página 37.

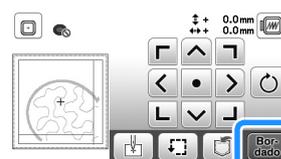


- 2 **Selecione a seção a ser bordada e pressione **Definir**.**



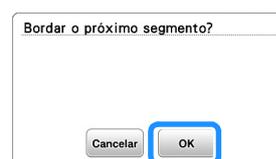
- Selecione as seções na ordem alfabética.

- 3 **Pressione **Fim da Edição** e depois pressione **Bordado**.**



- 4 **Pressione o botão “Iniciar/Parar” para bordar a seção do padrão.**

- 5 **Quando o bordado for concluído, a tela abaixo será exibida. Pressione **OK**.**



→ Aparecerá uma tela na qual uma seção do padrão de bordado dividido poderá ser selecionada.

- 6 **Repita os passos de 2 a 5 para bordar as seções restantes do padrão.**

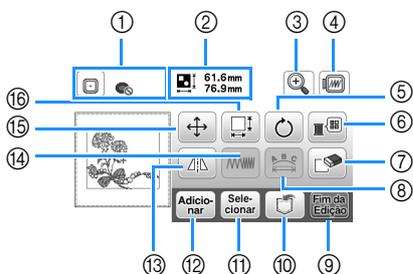
Editar padrões

Quando um padrão for selecionado na tela de seleção de padrões e **Definir** for pressionado, a tela de edição de padrão será exibida. Depois de pressionar qualquer uma das teclas para editar o padrão, pressione **OK** para voltar à tela anterior. Para concluir toda a edição, pressione **Fim da Edição** para avançar para a tela de configurações de bordado.

⚠ CUIDADO

- Após revisar o padrão, verifique a tela de bastidores de bordar disponíveis e use um bastidor apropriado. Se você utilizar um bastidor de bordar não exibido como disponível para uso, o calcador poderá atingir o bastidor e eventualmente causar ferimentos.

■ Tela de edição de padrão



📌 Lembrete

- Se a exibição de uma tecla estiver cinza claro, você não poderá usar a função com o padrão selecionado.

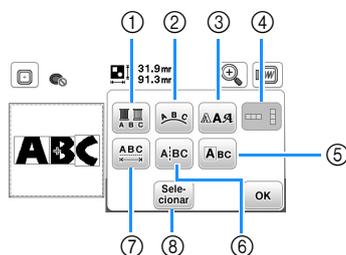
Nº	Tela	Explicação
	Nome da tecla	
①		Mostra os bastidores de bordar que podem ser utilizados (página 24). Além disso, depois de pressionar a tecla do bastidor de bordar a ser usado, você pode configurar [Visual. identifi. bastidor de bord.] como [ON]. Ao configurar [Visual. identifi. bastidor de bord.] como [OFF], pressione
	Bastidor de bordar	
②		Mostra o tamanho total do padrão combinado.
	Tamanho do padrão	
③		Pressione esta tecla para ampliar o padrão na tela.
	Tecla de ampliar	
④		Pressione esta tecla para mostrar a imagem bordada. Pressione para selecionar o bastidor usado na visualização. <ul style="list-style-type: none"> • : Bastidor de bordar médio/10 cm x 10 cm (4 polegadas x 4 polegadas) • : Bastidor de bordar pequeno/2 cm x 6 cm (1 polegada x 2-1/2 polegadas) Pressione para ampliar a imagem do padrão.
	Tecla de visualização	

Nº	Tela	Explicação
	Nome da tecla	
⑤		Pressione esta tecla para girar o padrão. Você pode girar o padrão em um grau, em dez graus ou em noventa graus de uma vez. Pressione para retornar o padrão à sua posição original.
	Tecla de rotação	
⑥		Pressione esta tecla para alterar as cores do padrão exibido. Pressione ou para selecionar a cor que você deseja alterar. Pressione ou toque a cor na paleta de cores para selecionar uma nova cor. Para retornar à cor original, pressione .
	Tecla de paleta de linhas	
⑦		Pressione esta tecla para excluir o padrão selecionado (o padrão contornado pela caixa vermelha).
	Tecla de apagar	
⑧		Pressione esta tecla para exibir a tela de edição da fonte. (página 33)
	Tecla de edição de fonte	
⑨		Pressione esta tecla para acessar a tela de configurações de bordado. (página 34)
	Tecla de fim de edição	
⑩		Pressione esta tecla para salvar padrões na memória da máquina ou na unidade flash USB. (página 36)
	Tecla de memória	
⑪		Quando um padrão combinado é selecionado, use esta tecla para selecionar uma parte do padrão a ser editada. O padrão selecionado é destacado com um contorno vermelho.
	Tecla de seleção de padrão	
⑫		Pressione esta tecla para adicionar mais um padrão de bordado ao padrão exibido no momento.
	Tecla de adicionar	
⑬		Pressione esta tecla para fazer uma imagem horizontal espelhada do padrão selecionado.
	Tecla de espelhamento horizontal da imagem	
⑭		Pressione esta tecla para alterar a densidade da linha de alguns caracteres alfabéticos e padrões de molduras.
	Tecla de densidade da linha	
⑮		Pressione esta tecla para mover o padrão. Use para mover o padrão na direção mostrada pela seta. Pressione para centralizar o padrão.
	Tecla de mover	

Nº	Tela	Explicação
	Nome da tecla	
16		Pressione esta tecla para alterar o tamanho do padrão. : Amplia o padrão proporcionalmente. : Reduz o padrão proporcionalmente. : Estende o padrão horizontalmente. : Reduz o padrão horizontalmente. : Estende o padrão verticalmente. : Reduz o padrão verticalmente. : Faz o padrão voltar ao seu tamanho original. : Altera o tamanho dos padrões de caracteres.
	Tecla de tamanho	

■ Tela de edição da fonte

A tela de edição da fonte aparece ao se pressionar na tela de edição de padrão.



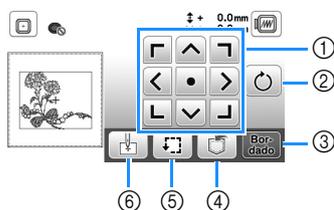
Nº	Tela	Explicação
	Nome da tecla	
1		Pressione esta tecla quando quiser alterar a cor da linha, caractere por caractere, em um bordado com caracteres. Como a máquina para no fim de cada caractere, a linha superior é alterada à medida que você borda. Pressione esta tecla novamente para cancelar a configuração.
	Tecla multicor	
2		Pressione essa tecla para alterar a configuração de um padrão de caracteres. Ao selecionar um arco (), use e para alterar o grau do arco. : Torne o arco mais plano. : Torne o arco mais arredondado. Ao se selecionar e , mudam para e . Você pode aumentar ou diminuir a inclinação. Para ajustar o espaçamento entre os padrões de caracteres na linha, pressione .
	Tecla de arranjo	
3		Pressione esta tecla para alterar a fonte dos caracteres selecionados. Dependendo do tipo de letra que foi selecionado, pode não ser possível alterar a fonte.
	Tecla de fontes	
4		Pressione esta tecla para alternar entre texto escrito verticalmente e horizontalmente. (Apenas fonte japonesa)
	Tecla de texto vertical/horizontal	

Nº	Tela	Explicação
	Nome da tecla	
5		Pressione esta tecla para editar cada caractere separadamente. Ao pressionar , selecione o caractere usando para alterar o tamanho. Ao pressionar , selecione o caractere usando para alterar a fonte.
	Tecla de edição de caracteres	
6		Pressione esta tecla para dividir texto entre os caracteres de modo que eles possam ser editados separadamente. Use para selecionar onde o padrão deve ser separado e pressione para separá-lo. Qualquer padrão dividido não pode ser recombinado.
	Tecla de divisão de texto	
7		Pressione esta tecla para alterar o espaçamento dos padrões de caracteres. Pressione para aumentar ou reduzir o espaçamento entre caracteres. Pressione para retornar o padrão à sua aparência original.
	Tecla de espaçamento de caracteres	
8		Quando um padrão combinado é selecionado, use esta tecla para selecionar uma parte do padrão a ser editada. O padrão selecionado é destacado com um contorno vermelho. Se a tecla de avanço de linha tiver sido utilizada enquanto o texto era digitado, linhas individuais podem ser selecionadas.
	Tecla de seleção	

Editar todos os padrões

Quando **Fim da Edição** for pressionado na tela de edição, a tela de configurações de bordado aparecerá. Após editar o padrão, pressione **Bor-dado** para avançar para a tela de bordado.

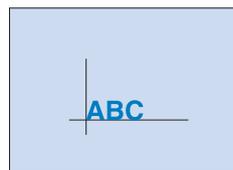
■ Tela de configurações de bordado



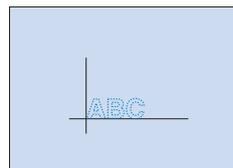
Nº	Tela	Explicação
	Nome da tecla	
①		Pressione essas teclas para mover o padrão na direção mostrada pela seta. (Pressione a tecla central para retornar o padrão ao centro da área de bordado.) (página 34)
	Tecla de mover	
②		Pressione esta tecla para girar todo o padrão. Você pode girar o padrão em um grau, em dez graus ou em noventa graus de uma vez. Pressione para retornar o padrão à sua posição original.
	Tecla de rotação	
③		Pressione esta tecla para entrar na tela de bordado.
	Tecla de bordado	
④		Pressione esta tecla para salvar padrões na memória da máquina ou na unidade flash USB. (página 36)
	Tecla de memória	
⑤		Pressione esta tecla para verificar a posição do padrão. (página 26)
	Tecla de teste	
⑥		Pressione esta tecla para mover a posição inicial da agulha e alinhar com a posição do padrão. (página 34)
	Tecla de ponto inicial	

Alinhar o padrão e a posição da agulha

Exemplo: Alinhar o lado inferior esquerdo de um padrão e a posição da agulha

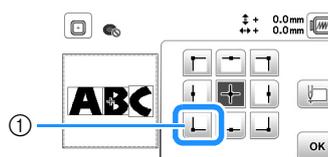


- 1 Marque a posição inicial do bordado no tecido, como mostrado abaixo.



- 2 Pressione

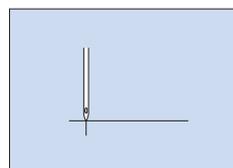
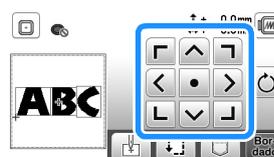
- 3 Pressione e depois pressione



- ① Posição inicial

→ A posição da agulha é movida para o canto inferior esquerdo do padrão (o bastidor de bordar move-se de modo que a agulha seja posicionada corretamente).

- 4 Use para alinhar a agulha e a marca no tecido, pressione e comece a bordar o padrão.

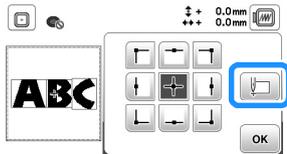


Bordar caracteres interligados

Siga o procedimento descrito abaixo para bordar caracteres interligados em uma única linha quando o padrão inteiro ultrapassar o bastidor de bordar.

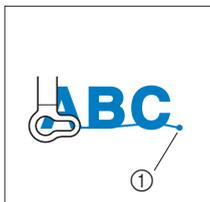
Exemplo: Conectar "ABC" com "DEF"

- 1 Selecione os padrões de caracteres de "ABC" e, em seguida, pressione e .
- 2 Pressione .
- 3 Pressione e depois pressione .



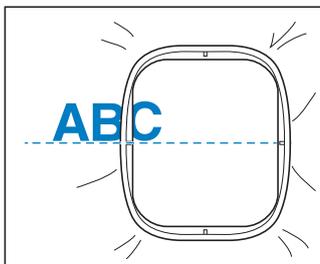
→ A agulha é posicionada no canto inferior esquerdo do padrão. O bastidor de bordar move-se para posicionar a agulha corretamente.

- 4 Pressione .
- 5 Abaixar o calcador de bordar e depois pressione o botão "Iniciar/Parar" para iniciar o bordado.
- 6 Depois que os caracteres forem bordados e as linhas cortadas, remova o bastidor de bordar e pressione para [Bordado finalizado].

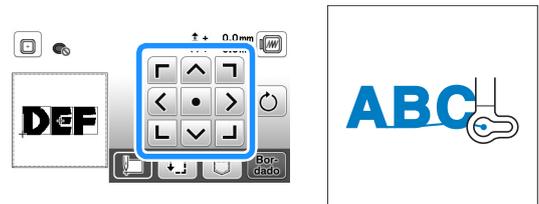


① Posição de término do bordado

- 7 Reposicione o tecido no bastidor de bordar de modo que o lado direito da letra "C" fique parcialmente dentro do bastidor de bordar, tomando cuidado para que as letras permaneçam retas e niveladas. Em seguida, prenda novamente o bastidor para que os caracteres restantes ("DEF") possam ser bordados.



- 8 Pressione para cancelar os padrões de caracteres atuais.
- 9 Selecione os padrões de caracteres de "DEF" e, em seguida, pressione e .
- 10 Pressione .
- 11 Pressione e depois pressione .
→ A agulha é posicionada no canto inferior esquerdo do padrão. O bastidor de bordar move-se para posicionar a agulha corretamente.
- 12 Use para alinhar a agulha com a posição de término do bordado do padrão anterior.



- 13 Pressione .
- 14 Abaixar o calcador de bordar e pressione o botão "Iniciar/Parar" para começar a bordar os padrões de caracteres restantes.



Usar a função de memória

■ Precauções com os dados de bordado

⚠ CUIDADO

- Ao se utilizar dados de bordado diferentes dos nossos padrões originais, a linha poderá romper-se ou a agulha poderá quebrar se você bordar com uma densidade de ponto muito fina ou bordar três ou mais pontos sobrepostos. Nesse caso, use um dos nossos programas exclusivos de criação de desenhos para editar os dados do bordado.

□ Tipos de dados de bordado que podem ser utilizados

Somente arquivos de dados de bordados .pes, .phc e .dst podem ser utilizados nessa máquina. O uso de dados diferentes dos que são salvos usando nossos sistemas de desenho de dados ou nossas máquinas pode causar mau funcionamento da máquina de bordar.

□ Tamanho do padrão de bordado

Esta máquina é compatível com padrões de bordado de até 10 cm × 10 cm (4 polegadas × 4 polegadas).

□ Unidade flash USB

Unidades flash USB são disponibilizadas comercialmente, mas algumas delas podem não ser compatíveis com esta máquina. Visite nosso site “ <http://s.brother/cpjae> ” para obter mais informações.

□ Precauções ao usar o computador para criar e salvar dados

Recomendamos o uso das 26 letras do alfabeto (maiúsculas e minúsculas), dos números de 0 a 9 e de “-” e “_” nos nomes de arquivos e pastas.

□ Dados de bordado Tajima (.dst)

- Os dados .dst são exibidos na tela de lista de padrões por nome de arquivo (a imagem de miniatura real não pode ser exibida).
- Como os arquivos Tajima (.dst) não contêm informações específicas de cores das linhas, eles são exibidos com a nossa sequência padrão de cores de linha. Confira na visualização e troque as cores de linha como desejar.

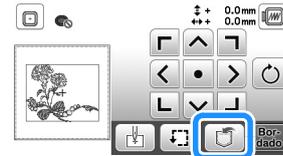
Salvar padrões de bordado

Você pode salvar padrões de bordado que personalizou na memória da máquina ou na unidade flash USB.

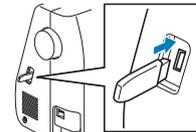
💡 Nota

- NÃO desligue a fonte de energia principal enquanto a tela [Salvando...] estiver sendo exibida. Você perderá o padrão que estiver salvando.

- 1 Pressione  quando o padrão que você quiser salvar estiver na tela de edição de padrões ou na tela de configurações de bordado.



- 2 Para salvar o padrão de bordado na unidade flash USB, insira a unidade na porta USB da máquina.



- 3 Pressione o destino desejado para começar a salvar.



- ① Salve na memória da máquina.
- ② Salve na unidade flash USB.
O padrão é salvo em uma pasta chamada “bPocket”.

Recuperar padrões de bordado

Recupere padrões de bordado salvos na memória da máquina ou na unidade flash USB.

- 1 Para recuperar padrões de bordado da unidade flash USB, insira a unidade na porta USB da máquina.
- 2 Pressione o destino desejado e, em seguida, selecione o padrão de bordado desejado.

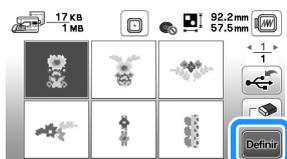


- 1 Recupere da memória da máquina.
- 2 Recupere de uma unidade flash USB.

Lembrete

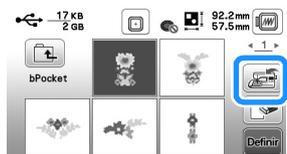
- Se o padrão de bordado a ser recuperado estiver em uma pasta da unidade flash USB, pressione a tecla relacionada à pasta. Pressione  para retornar à tela anterior.

- 3 Pressione .



Lembrete

- Quando você pressiona , o padrão de bordado selecionado é excluído permanentemente.
- Ao se recuperar os padrões de bordado da memória da máquina, o padrão selecionado poderá ser salvo diretamente em uma unidade flash USB pressionando-se .
- Ao se recuperar os padrões de bordado da unidade flash USB, o padrão selecionado poderá ser salvo diretamente na memória da máquina pressionando-se .



Capítulo 3 APÊNDICE

Cuidados e manutenção

⚠ CUIDADO

- **Desconecte o cabo elétrico antes de limpar a máquina, caso contrário, podem ocorrer ferimentos ou choque elétrico.**

Se a superfície da máquina estiver suja, umedeça levemente um pano em detergente neutro, torça-o bem e limpe a superfície da máquina. Depois de limpá-la com um pano úmido, seque-a com um pano seco.

Se a tela estiver suja, limpe-a suavemente com um pano macio e seco. Não limpe a tela LCD com um pano úmido. Não use solventes orgânicos nem detergentes.

Restrições ao lubrificar

Para evitar danos a esta máquina, ela não deve ser lubrificada pelo usuário.

Esta máquina foi fabricada com a quantidade necessária de óleo aplicada para garantir a operação correta, tornando a lubrificação periódica desnecessária.

Se houver problemas, tais como dificuldade em girar o volante ou um ruído diferente, interrompa imediatamente o uso da máquina e entre em contato com seu revendedor autorizado Brother ou com o centro de serviço autorizado Brother mais próximo.

Precauções ao guardar a máquina

Não guarde a máquina em nenhum dos locais descritos abaixo, caso contrário poderão ocorrer danos à máquina, como ferrugem causada por condensação.

- Exposta a temperaturas extremamente altas
- Exposta a temperaturas extremamente baixas
- Exposta a mudanças extremas de temperatura
- Exposta a muita umidade ou vapor
- Perto de chamas, aquecedores ou ar-condicionado
- Em ambientes externos ou exposta à luz solar direta
- Exposta a ambientes com muita poeira ou óleo

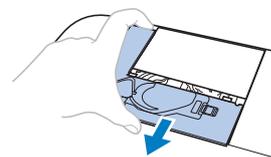
💡 Nota

- Para aumentar a vida útil desta máquina, ligue-a e use-a periodicamente. Armazenar esta máquina por um longo período sem usá-la pode reduzir sua eficácia.

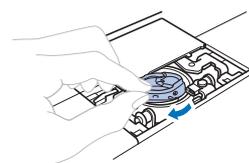
Limpeza da pista da lançadeira

O desempenho da máquina será prejudicado se houver acúmulo de fiapos e poeira na caixa da bobina; portanto, limpe-a regularmente.

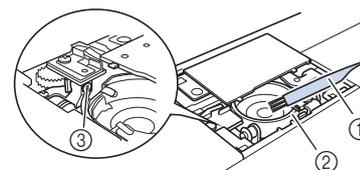
- 1 Pressione  (Botão de posição da agulha) para levantar a agulha.
- 2 Desligue a máquina.
- 3 Desconecte o cabo elétrico do conector de alimentação localizado no lado direito da máquina.
- 4 Remova a agulha e o calcador de bordar.
 - Para obter mais detalhes, consulte “Substituir a agulha” na página 18 e “Substituir o calcador de bordar” na página 41.
- 5 Remova a unidade de bordado.
- 6 Remova a tampa da chapa da agulha.
- 7 Segure ambos os lados da tampa da chapa da agulha e, em seguida, deslize-a em sua direção.



- 8 Segure a caixa da bobina e puxe-a para fora.



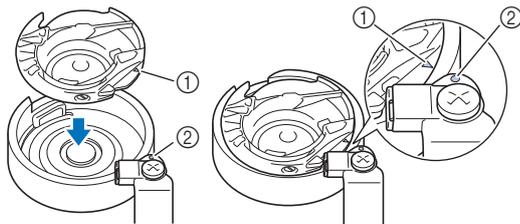
- 9 Use a escova de limpeza ou um aspirador de pó para remover qualquer fiapo ou poeira da pista da lançadeira, do sensor de linha da bobina e da área ao redor.



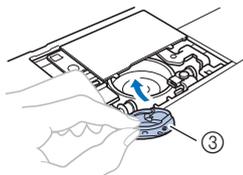
- 1 Escova de limpeza
- 2 Pista da lançadeira
- 3 Sensor de linha da bobina

- Não aplique óleo na caixa da bobina.

10 Insira a caixa da bobina de modo que a marca ▲ da caixa da bobina fique alinhada à marca ● da máquina.



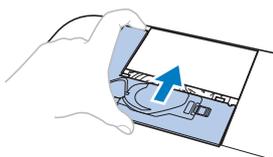
- Alinhe as marcas ▲ e ●.



- ① Marca ▲
- ② Marca ●
- ③ Caixa da bobina

- Certifique-se de que os pontos indicados estejam alinhados antes de instalar a caixa da bobina.

11 Insira as abas da tampa da chapa da agulha na chapa da agulha e, em seguida, deslize a tampa de volta.



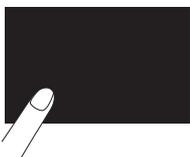
⚠ CUIDADO

- Nunca utilize uma caixa da bobina que esteja arranhada, caso contrário, a linha superior poderá ficar emaranhada, a agulha poderá quebrar ou o desempenho do bordado poderá ficar comprometido. Para obter uma nova caixa da bobina, entre em contato com o centro de serviço autorizado Brother mais próximo.
- Instale corretamente a caixa da bobina ou a agulha poderá quebrar.

O painel de toque não funciona corretamente

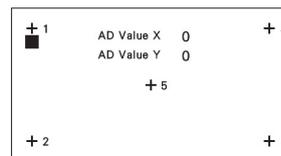
Se a tela não responder corretamente quando você tocar em uma tecla (a máquina não executa a operação ou executa uma operação diferente), siga os passos abaixo para fazer os ajustes apropriados.

1 Mantendo seu dedo pressionado na tela, desligue e ligue novamente a máquina.



→ A tela de ajuste do painel de toque será exibida.

2 Toque levemente no centro de cada +, na ordem de 1 a 5.



3 DESLIGUE a máquina e depois LIGUE-A novamente.

Ajustar a tensão da linha da bobina

Se a costura desejada não puder ser obtida depois de ajustar a tensão da linha superior com o seletor de tensão da linha (página 29), ajuste a tensão da linha da bobina.

Ajuste o seletor de tensão da linha para "4" e, em seguida, ajuste a tensão da linha da bobina como descrito abaixo.



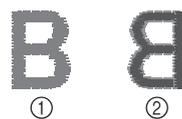
Utilizando uma pequena chave de fenda, gire o parafuso de cabeça com fenda (-) para ajustar a tensão da caixa da bobina.



- ① Não gire o parafuso Phillips (+).
- ② Ajuste com uma chave de fenda (pequena).

■ Tensão correta

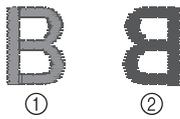
A linha superior aparece ligeiramente no lado avesso (parte de baixo) do tecido.



- ① Lado direito (parte de cima) do tecido
- ② Lado avesso (parte de baixo) do tecido

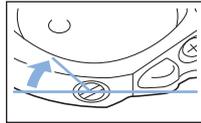
■ A linha da bobina está muito frouxa

A linha da bobina aparece ligeiramente no lado direito (parte de cima) do tecido.



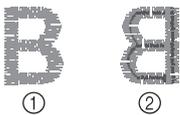
- ① Lado direito (parte de cima) do tecido
- ② Lado avesso (parte de baixo) do tecido

Se isso ocorrer, gire o parafuso de cabeça com fenda (-) no sentido horário, tendo cuidado para não apertar demais o parafuso, cerca de 30-45 graus para aumentar a tensão da bobina.



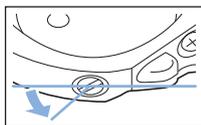
■ A linha da bobina está muito esticada

A linha superior no lado direito (parte de cima) do tecido parece estar levantada/enlaçada e a linha da bobina não é vista no lado avesso (parte de baixo) do tecido.



- ① Lado direito (parte de cima) do tecido
- ② Lado avesso (parte de baixo) do tecido

Se isso ocorrer, gire o parafuso de cabeça com fenda (-) no sentido anti-horário, tendo cuidado para não afrouxar demais o parafuso, cerca de 30-45 graus para diminuir a tensão da bobina.



! CUIDADO

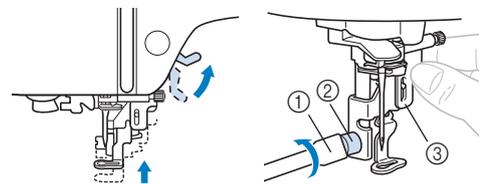
- Ao ajustar a caixa da bobina, assegure-se de remover a bobina da caixa da bobina.
- NÃO ajuste a posição do parafuso Phillips (+) da caixa da bobina, pois isso pode causar danos à caixa da bobina, tornando-a inutilizável.
- Se estiver difícil de girar o parafuso de cabeça com fenda (-), não use força. Girar demais o parafuso ou forçar em qualquer direção (rotacional) pode causar danos à caixa da bobina. Caso ocorram danos, a caixa da bobina pode não manter a tensão correta.

Substituir o calcador de bordar

! CUIDADO

- Só use o calcador de bordar projetado especificamente para esta máquina. O uso de qualquer outro calcador de bordar pode provocar ferimentos ou danos à máquina.

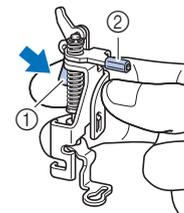
- 1 Pressione (Botão de posição da agulha) uma ou duas vezes para levantar a agulha.
- 2 Pressione .
 - A tela muda e todas as teclas e botões de operações são bloqueados (exceto).
- 3 Levante a alavanca do calcador, use a chave de fenda inclusa para soltar o parafuso do calcador de bordar e remova o calcador.



- ① Chave de fenda
- ② Parafuso do calcador de bordar
- ③ Calcador de bordar

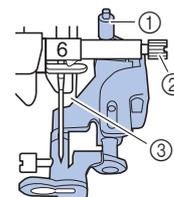
- 4 Segure o calcador de bordar "Q" com a mão direita, como mostra a figura.

Segure o calcador de bordar com o dedo indicador em volta da alavanca na parte de trás do calcador.



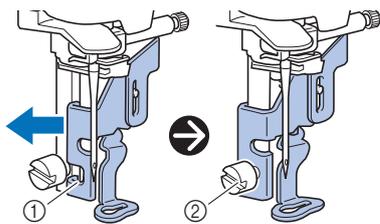
- ① Alavanca
- ② Barra do calcador de bordar

- 5 Enquanto pressiona a alavanca do calcador de bordar "Q" com o dedo, encaixe a barra do calcador sobre o parafuso de fixação da agulha.



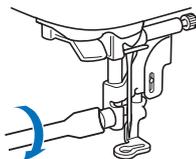
- ① Barra do calcador de bordar
- ② Parafuso de fixação da agulha
- ③ Barra do calcador

- 6** Prenda o calcador de bordar “Q” com o parafuso do calcador de bordar, certificando-se de que o calcador está na vertical.



- ① Canaleta de montagem
② Parafuso do calcador de bordar

- 7** Segure o calcador de bordar no lugar com a mão direita e use a chave de fenda fornecida para apertar firmemente o parafuso do calcador de bordar.



⚠ CUIDADO

- Use a chave de fenda fornecida para apertar com firmeza o parafuso do calcador de bordar. Se o parafuso estiver frouxo, a agulha poderá atingir o calcador e causar ferimentos.

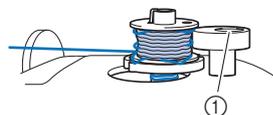
- 8** Abaixe lentamente a alavanca do calcador.
9 Levante a alavanca do calcador para verificar se o calcador de bordar está bem preso.
10 Pressione  para desbloquear todas as teclas e botões.

Se a linha ficar emaranhada sob a base do enchedor de bobina

Se o enchimento da bobina começar quando a linha ainda não tiver sido passada corretamente sob o disco de pré-tensão da guia da linha de enchimento da bobina, a linha poderá ficar emaranhada sob a base do enchedor de bobina.

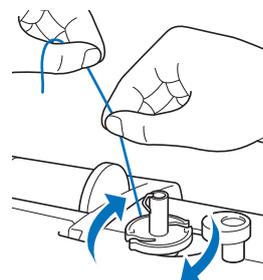
⚠ CUIDADO

- Não remova a base do enchedor de bobina mesmo se a linha ficar emaranhada embaixo dele. Caso contrário, o cortador na base do enchedor de bobina pode ser danificado.
- Não remova o parafuso da coluna da guia do enchedor de bobina, caso contrário, a máquina poderá ser danificada; não será possível desenrolar a linha removendo-se o parafuso.



- ① Parafuso da coluna da guia do enchedor de bobina

- 1** Pare o enchimento da bobina.
2 Corte a linha, com uma tesoura, ao lado da guia da linha de enchimento da bobina.
3 Deslize o eixo do enchedor de bobina para a esquerda e depois remova a bobina do eixo e corte a linha que vai para a bobina para poder remover a bobina completamente do eixo.
4 Segure a ponta da linha com a mão esquerda e, com a mão direita sob a base do enchedor de bobina, desenrole a linha no sentido horário, como mostrado abaixo.



Solução de problemas

Se a máquina deixar de funcionar corretamente, verifique os possíveis problemas a seguir antes de solicitar um serviço. Você mesmo pode resolver a maioria dos problemas. Caso necessite de ajuda adicional, o Brother Solutions Center oferece uma lista de perguntas frequentes e dicas atualizadas para a solução de problemas. Acesse "<http://s.brother/cpjae>".

Se o problema persistir, entre em contato com seu revendedor Brother ou com o centro de serviço autorizado Brother mais próximo.

Lista de sintomas

Verifique os possíveis problemas a seguir antes de solicitar assistência. Se a página de referência for "*", entre em contato com o seu revendedor autorizado Brother ou com o centro de serviço autorizado Brother mais próximo.

■ Procedimentos iniciais

Sintoma, Causa/Solução	Referência
Não é possível passar a linha na agulha.	
A agulha não está na posição correta. <ul style="list-style-type: none"> Pressione o botão "Posição da Agulha" para elevar a agulha. 	6
A agulha está instalada de forma incorreta.	18
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
A linha superior foi passada de forma incorreta. A alavanca do passador de linha só fica abaixada depois que emite um clique.	15
O gancho do passador de linha está torto e não passa pelo buraco da agulha.	*
A alavanca do passador de linha não pode ser movida nem devolvida para a posição original.	*
A linha da bobina não é enrolada de forma correta na bobina.	
A linha não foi passada pela guia da linha de enchimento da bobina corretamente.	11
A linha que foi puxada para fora da guia da linha de enchimento da bobina foi enrolada incorretamente na bobina.	13
A bobina vazia não foi colocada no pino corretamente.	11
Durante o enchimento da bobina, a linha da bobina se enrolou embaixo do enchedor de bobina.	
A linha foi passada incorretamente sob o disco de pré-tensão na guia da linha de enchimento da bobina. <ul style="list-style-type: none"> Remova a linha emaranhada, se houver, e encha a bobina. 	11, 42
Não é possível puxar a linha da bobina.	
A bobina está colocada incorretamente.	13

Sintoma, Causa/Solução	Referência
Não aparece nada na tela LCD.	
A máquina não está ligada.	9
O plugue do cabo elétrico não está conectado a uma tomada elétrica.	9
A tela LCD está embaçada.	
Há formação de condensação na tela LCD. <ul style="list-style-type: none"> Após algum tempo, o embaçamento irá desaparecer. 	-
As teclas de operação não respondem ou a sensibilidade está muito alta.	
As teclas são pressionadas com o uso de uma luva. As teclas são pressionadas por uma unha. Uma caneta-ponteiro não eletrostática está sendo usada. A sensibilidade das teclas de operação não está configurada para o usuário.	6, 11
A luz da máquina não se acende.	
[Iluminação] está configurada como [OFF] na tela de configurações.	10
A unidade de bordado não funciona.	
A unidade de bordado não está instalada corretamente.	19

■ Ao bordar

Sintoma, Causa/Solução	Referência
A máquina não funciona.	
O botão "Iniciar/Parar" não foi pressionado.	6
O eixo do enchedor da bobina está empurrado para a direita.	11
Nenhum padrão foi selecionado.	24
O calcador não foi abaixado.	16
A agulha quebra.	
A agulha está instalada de forma incorreta.	18
O parafuso de fixação da agulha não está apertado.	18
A agulha está torta ou curva.	18
Uma agulha ou uma linha inadequada está sendo usada no tecido selecionado.	18
A tensão da linha superior está muito alta.	29
O carretel de linha foi colocado de forma incorreta.	11
Há riscos em volta da abertura da chapa da agulha.	*
Há riscos em volta da abertura do calcador.	*
Existem riscos na caixa da bobina.	*

Sintoma, Causa/Solução	Referência
A máquina não está utilizando uma bobina projetada especificamente para ela.	11
A linha superior foi passada de forma incorreta.	15
A bobina está colocada incorretamente.	13
O calcador de bordar foi instalado incorretamente.	41
A entretela não está afixada ao tecido que está sendo bordado.	21
A linha da bobina está enrolada de maneira incorreta.	11
A linha superior arrebenta.	
A linha não foi passada corretamente na máquina (uso do retentor de carretel incorreto, o retentor de carretel está frouxo, a linha não está presa no passador de linha da barra da agulha, etc.).	15
Linha com nó ou emaranhada está em uso.	–
A tensão da linha superior está muito alta.	29
A linha está emaranhada.	39
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
A agulha está instalada de forma incorreta.	18
Existem riscos próximos do orifício do calcador de bordar.	*
Existem riscos na caixa da bobina.	*
Uma agulha ou uma linha inadequada está sendo usada no tecido selecionado.	18
A máquina não está utilizando uma bobina projetada especificamente para ela.	11
A linha está emaranhada no lado avesso do tecido.	
A linha superior foi passada de forma incorreta.	15
Uma agulha ou uma linha inadequada está sendo usada no tecido selecionado.	18
A linha superior está muito apertada.	
A linha da bobina foi instalada incorretamente.	13
A linha da bobina arrebenta.	
A bobina está colocada incorretamente.	13
A linha da bobina está enrolada de maneira incorreta.	11
Uma bobina arranhada está em uso.	13
A linha está emaranhada.	39
A máquina não está utilizando uma bobina projetada especificamente para ela.	11

Sintoma, Causa/Solução	Referência
O tecido está enrugado.	
A linha superior ou da bobina foi passada de forma incorreta.	11, 15
O carretel de linha foi colocado de forma incorreta.	11
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
Pontos saltados	
A linha foi passada de forma incorreta na máquina.	11, 15
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
A agulha está instalada de forma incorreta.	18
Poeira ou fiapos se acumularam sob a chapa da agulha.	39
Não está bordando	
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
A bobina está colocada incorretamente.	13
A linha superior foi passada de forma incorreta.	15
Som agudo ao bordar	
Pedaços de linha estão presos na pista da lançadeira.	39
A linha superior foi passada de forma incorreta.	15
A máquina não está utilizando uma bobina projetada especificamente para ela.	11
Há buracos de agulha ou arranhões de atrito na caixa da bobina.	*
A agulha entra em contato com a chapa da agulha.	
O parafuso de fixação da agulha está solto.	18
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
O volante não gira suavemente.	
A linha está emaranhada na caixa da bobina.	39

■ Após bordar

Sintoma, Causa/Solução	Referência
A tensão da linha está incorreta.	
A linha superior foi passada de forma incorreta.	15
A bobina está colocada incorretamente.	13
Uma agulha ou uma linha inadequada está sendo usada no tecido selecionado.	18
A tensão da linha não está regulada corretamente.	29

Sintoma, Causa/Solução	Referência
A linha da bobina está enrolada de maneira incorreta.	13
A agulha está torta, curva ou com a ponta gasta.	18
A máquina não está utilizando uma bobina projetada especificamente para ela.	11
O padrão de bordado não está sendo bordado corretamente.	
A linha está enroscada.	–
A tensão da linha não está regulada corretamente.	29
O tecido não foi inserido no bastidor corretamente (o tecido estava solto, etc.).	21
A entretela para bordar não foi fixada. <ul style="list-style-type: none"> Sempre use a entretela para bordar, especialmente em tecidos elásticos ou leves, tecidos com trama grossa ou tecidos que costumam causar o encolhimento do padrão. Consulte seu revendedor autorizado Brother para obter a entretela adequada. 	21
Havia um objeto próximo da máquina e o carro ou o bastidor de bordar bateu no objeto durante a execução do bordado.	19
O material que está saindo do bastidor de bordar está causando problemas. <ul style="list-style-type: none"> Estique o tecido no bastidor mais uma vez para que o material que sai do bastidor de bordar não cause problemas, gire o padrão e borde. 	21
Um tecido pesado está sendo bordado e o tecido está pendurado para fora da mesa. <ul style="list-style-type: none"> Se o bordado for feito com o tecido pendurado para fora da mesa, o movimento da unidade de bordado será prejudicado. Apoie o tecido ao fazer o bordado. 	27
O tecido enrosca ou se prende em alguma coisa. <ul style="list-style-type: none"> Pare a máquina e coloque o tecido de forma que ele não fique preso ou emperrado. 	–
O carro foi movido enquanto o bastidor de bordar estava sendo removido ou fixado durante a operação de bordar. <ul style="list-style-type: none"> Se o carro for movido durante o processo, o padrão poderá ficar desalinhado. Tome cuidado ao remover ou instalar o bastidor de bordar. 	23
A entretela de bordado está afixada incorretamente, por exemplo, é menor que o bastidor de bordar.	21
Aparecem emaranhados de linhas na superfície do tecido ao bordar.	
A tensão da linha está ajustada incorretamente.	29
A linha da bobina de bordado destinada a esta máquina não está sendo usada.	20

Mensagens de erro

Quando operações incorretas são realizadas, mensagens e recomendações sobre a operação são exibidas na tela LCD. Siga as instruções exibidas. Se você pressionar  ou efetuar a operação corretamente enquanto a mensagem de erro for exibida, a mensagem desaparecerá.

	Mensagens de erro	Causa/solução
1	Ocorreu uma falha. Desligue a máquina e, em seguida, ligue-a novamente.	Esta mensagem é exibida quando ocorre alguma falha. Desligue a máquina e, em seguida, ligue-a novamente. Se a mensagem continuar sendo exibida, a máquina pode não estar funcionando corretamente. Entre em contato com seu revendedor autorizado Brother ou com o centro de serviço autorizado Brother mais próximo.
2	Não é possível alterar a configuração dos caracteres.	Esta mensagem é exibida quando há muitos caracteres e a configuração de caracteres curvos é impossível.
3	Não é possível alterar a fonte porque algumas letras não estão incluídas na fonte selecionada.	Esta mensagem é exibida quando a fonte do padrão de caracteres do bordado é alterada para uma que não inclua caracteres usados no padrão.
4	Não é possível reconhecer os dados para o padrão selecionado. Os dados podem estar corrompidos. Desligue a máquina e ligue-a novamente.	Esta mensagem é exibida quando você tenta recuperar dados do padrão que são inválidos. Uma vez que qualquer um dos seguintes itens pode ser a causa, verifique os dados do padrão. <ul style="list-style-type: none"> Os dados do padrão estão danificados. Os dados que você tentou recuperar foram criados usando-se o sistema de design de dados de outro fabricante. Desligue a máquina e, em seguida, ligue-a novamente para que retorne à sua condição normal.
5	Verifique e volte a passar a linha superior.	Esta mensagem é exibida quando a linha superior está arrebentada, ou não está passada corretamente, e o botão "Iniciar/Parar", etc. é pressionado.
6	O volume de dados é muito grande para este padrão.	Esta mensagem é exibida quando os padrões que você está editando usam muita memória ou quando você está editando muitos padrões para a memória.
7	Abaixe a alavanca do calcador.	Esta mensagem é exibida quando um botão, como o botão "Iniciar/Parar", é pressionado enquanto o calcador está levantado.
8	A memória disponível não é suficiente para salvar.	Esta mensagem é exibida quando a memória está cheia e o padrão não pode ser salvo.
9	A memória disponível não é suficiente para salvar o padrão. Deseja excluir outro padrão?	Esta mensagem é exibida quando a memória está cheia e o padrão não pode ser salvo. Pressione  e exclua um padrão de bordado salvo anteriormente antes de salvar o atual. Pressione  para retornar à tela original sem salvar.
10	Deseja recuperar a memória anterior?	Esta mensagem é exibida quando a máquina é desligada durante o bordado e depois ligada novamente. Pressione  para retornar a máquina à condição (posição do padrão e número de pontos) em que estava quando foi desligada. Siga o procedimento descrito em "Se a linha se romper ou a bobina ficar sem linha durante o bordado" na página 28 para alinhar a posição da agulha e bordar o restante do padrão.
11	O padrão se estende para fora do bastidor de bordar.	Esta mensagem é exibida quando o padrão de bordado selecionado é maior do que o bastidor de bordar selecionado quando [Visual. identif. bastidor de bord.] está configurado como [ON].
12	O padrão se estende para fora do bastidor de bordar. Não adicionar caracteres extras.	Esta mensagem é exibida quando a combinação de padrões de caracteres é muito grande para caber no bastidor de bordar. Altere o tamanho dos padrões de caracteres ou o layout dos padrões para que caibam no bastidor de bordar. Se [Visual. identif. bastidor de bord.] estiver configurado como [ON], configurar como [OFF] ou selecionar um bastidor maior pode ajudar.
13	O padrão se estende para fora do bastidor de bordar. Esta função não pode ser usada neste momento.	Esta mensagem é exibida quando o padrão de caracteres do bordado é redimensionado ou alternado entre escrita vertical / horizontal de modo que fica muito grande para o bastidor de bordar.

	Mensagens de erro	Causa/solução
14	É recomendada manutenção preventiva.	Quando esta mensagem for exibida, recomendamos que você leve a máquina a um revendedor autorizado Brother ou ao centro de serviço autorizado Brother mais próximo para que seja executada uma manutenção preventiva da máquina. Embora essa mensagem desapareça e a máquina continue funcionando quando você pressiona  , a mensagem será exibida várias vezes até que a manutenção apropriada seja realizada.
15	Há pouca linha na bobina.	Esta mensagem é exibida quando a linha da bobina está acabando. Embora seja possível bordar alguns pontos quando o botão "Iniciar/Parar" é pressionado, substitua imediatamente a bobina por outra cheia. Ao bordar, pressione  (Botão do cortador de linha) para cortar as linhas, levante o calcador, remova o bastidor de bordar e, em seguida, substitua a bobina por outra cheia de linha da bobina de bordado.
16	O dispositivo de segurança do enchedor de bobina foi ativado. A linha está emaranhada?	Esta mensagem é exibida quando a bobina está sendo enrolada e o motor trava devido à linha emaranhada, etc.
17	 O carro da unidade de bordado irá se mover. Mantenha as mãos, etc. longe do carro.	Esta mensagem é exibida antes de a unidade de bordado entrar em movimento.
18	 O dispositivo de segurança foi ativado. A linha está emaranhada? A agulha está torta?	Esta mensagem é exibida quando o motor trava devido à linha emaranhada ou por outras razões relacionadas à alimentação da linha.
19	Este padrão não pode ser usado.	Esta mensagem é exibida quando você tenta recuperar um padrão que não pode ser usado com esta máquina.
20	Este dispositivo USB não pode ser usado.	Esta mensagem é exibida quando você tenta usar mídia incompatível.
21	O dispositivo USB não está carregado. Carregue o dispositivo USB.	Esta mensagem é exibida quando você tenta recuperar ou salvar um padrão sem uma unidade flash USB carregada.
22	F**	Se a mensagem de erro [F**] aparecer na tela LCD enquanto a máquina estiver em uso, a máquina pode estar apresentando algum defeito. Entre em contato com o seu revendedor autorizado Brother ou com o centro de serviço autorizado Brother mais próximo.

Aviso sonoro de operação

Se executar uma operação correta, a máquina emitirá um aviso sonoro único.

Se executar uma operação incorreta, ela emitirá dois ou quatro avisos sonoros.

Se a máquina travar, por exemplo, porque a linha ficou emaranhada, ela continuará a emitir sinais sonoros por quatro segundos e depois interromperá automaticamente a operação. Verifique a causa do erro e corrija antes de continuar a bordar.

Atualizar o software da máquina

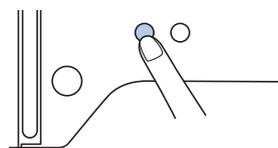
Você pode usar uma unidade flash USB para atualizar o software da sua máquina.

Quando um programa de atualização estiver disponível no nosso site em “ <http://s.brother/cpjae> ”, baixe o(s) arquivo(s) seguindo as instruções do site e os passos abaixo.

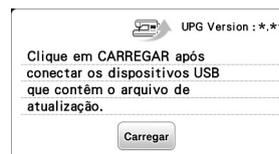
Nota

- Quando utilizar uma unidade flash USB para atualizar o software, assegure-se de que apenas os arquivos de atualização estejam salvos na unidade flash USB em uso antes de iniciar a atualização.

- 1 Ligue a máquina enquanto mantém  (botão de posição da agulha) pressionado.



→ A seguinte tela é exibida.



- 2 Insira a unidade flash USB na porta USB da máquina. O dispositivo de mídia deverá conter somente o arquivo de atualização.



- 3 Pressione  .

→ Quando a atualização for finalizada, será exibida uma mensagem de conclusão.

- 4 Remova a unidade flash USB e desligue e religue a máquina.

Índice remissivo

A

Acessórios inclusos	7
Acessórios opcionais	8
Agulha	18
Alinhar a posição	34
Aplique	29, 30
Atualizar	48
Aviso sonoro de operação	10, 48

B

Bastidores de bordar	21, 23
Bobina	11
Bordado	19

C

Caixa da bobina	39
Chapa da agulha	6

D

Densidade da linha	32
--------------------------	----

E

Enchimento da bobina	11
Entretela	21
Espaçamento de caracteres	33
Espelhamento	32
Exibição das cores de linha	28

F

Fonte	25
Fonte de alimentação	9
Formato de arquivo	36

G

Gabarito para bordado	22
Guia da linha de enchimento da bobina	11

I

Idioma	10
Instalação da bobina	13

L

Limpeza	39
Linha	20
Linha da bobina	11, 20
Linha metalizada	12, 16
Linha superior	15, 20
Luz	10

M

Manutenção	39
Memória	36
Mensagens de erro	46

P

Padrões de bordado dividido	31
Passador de linha	16
Pista da lançadeira	39
Posição da agulha	10

R

Recuperar	37
Redinha do carretel	12
Retentor de carretel	12
Rotação	32, 34

S

Salvar	36
Solução de problemas	43

T

Tamanho	33
Tampa da chapa da agulha	6, 39
Tecido	21
Tela LCD	6, 10
Tensão da linha	29

U

USB	36
-----------	----

Visite <http://s.brother/cpjae> e obtenha informações de suporte (vídeos informativos, perguntas frequentes, etc.) relativas ao seu produto Brother.



O Brother SupportCenter é um aplicativo móvel que fornece informações de suporte (vídeos informativos, perguntas frequentes, etc.) relativas ao seu produto Brother. Acesse a App Store ou o Google Play™ para fazer download.



Portuguese-BR
888-M31
Printed in Vietnam



XG7974-001